

MIEDO DI GUERA MUNDIAL 3:

UN ANSIEDAD REAL MEMEY DI INDIFERENCIA LOCAL



EDITORIAL

3

**ARUBA NO TIN UN
PROBLEMA DI ATENCION**
E TIN UN PROBLEMA DI CONTENIDO

NO TA NO:

4

**COMPRONDE
CONSENTIMENTO**

**BLACKOUT TA COSTA
COMERCIO MIYONES**

7

Online **ERP** software
starting at **\$7.25** /User/Month

odoo

• Accounting • Inventory • Sales • CRM
• eCommerce • and much MORE

VCC
International NV

Miedo di guerra mundial 3:

Un ansiedad real memey di indiferencia local



HOPI hoben y hende grandi ta luchando silenciosamente cu un tipo diferente di tormenta—uno cu no ta bini di naturalesa, sino di e mundo pafo di nos costanan.

E t'e miedo di un posibel Guerra Mundial 3 y mas cu esey, e sentimiento pisa cu ningun hende realmente ta papiando di dje.

Na prome bista, tensionnan global por sinti hopi leu for di bida aki. Y toch, e titularnan—tocante Ucrania, Medio Oriente y e menasanan nuclear creciente—ta yega na nos. Nan ta yena nos noticia, ta resona via rednan social y ta lanta un sentimiento di intrankilidad cu ta dificil pa kita. Pa hopi, specialmente Arubianonan mas hoben, e intrankilidad ey ta cuminsa parce ansiedad.

Profesionalnan di salud mental ya caba a nota e aumento di ansiedad y depresion entre hobennan. Na Aruba, preocupacionnan tocante scol, trabou y futuro ya caba ta pisa hopi. Awo, añadi e miedo di un guerra mundial—di algo catastrofico pasando leu pero cu ainda ta afecta nos tur—y e ta bira un peso silencioso pero creciente.

Loke ta haci'e pio ta con facil e miedo ey ta ser poni un banda. Institucionnan ta sigui cu nan rutina normal y combersionnan tocante bienestar mental hopi biaha no ta yega n'e plataforma publico. Ora hobennan expresa nan miedonan, tin biaha nan ta tende cu nan ta exagerando.

Pero nan no ta. Esaki ta mas cu djis un preocupacion—e ta un reaccion racional na un mundo insigur.

Expertonan ta yam'e "*ansiedad anticipatorio*"—stress causa no pa un trauma di pasado, sino pa miedo di loke por pasa den futuro. Y na Aruba, unda recurso pa salud mental ainda ta tratando na alcanza e demanda, por ta hasta mas dificil pa haya un espacio pa papia di e sintimentonan aki.

E peliger no t'e miedo mes—e t'e silencio rond di dje. Si hobennan no ta sinti nan mes scucha, nan ansiedad ta bira mas profundo. Cu tempo, esey por gasta nan confiansa den e capacidad di sociedad pa cuida, pa proteha, of hasta pa compronde.

Loke Aruba mester awo no ta panico—e ta presencia. Nos mester pa scol-, mayor-, lider- di comunidad y politiconan habri porta p'e combersionnan aki. Nos mester laga hobennan expresa loke nan ta sinti y ofrece nan maneranan pa proces'e. Sea ta via conseho na scol, foronan di hubentud, of dialogo den comunidad, e prome paso ta simplemente scucha.

Pasobra e miedo di guerra por ta leu. Pero su impacto emocional ya ta aki caba. Y si di berdad nos kier proteha e paz pa cual Aruba ta conoci, nos mester crea espacio p'e miedonan cu hopi biaha nos ta ignora.

EDITORIAL



Aruba no tin un problema di atencion

E tin un problema di contenido

TIN un narativo popular circulando den mundo di media: *“Hende djis no ta lesa mas.”* El a bira e excusa preferi pa interaccion abao y alcance pober. Pero na Aruba, e berdad ta mucho mas cla—y mucho mas alentador: *Nos no tin un problema cu capacidad di atencion.* Nos tin un problema di calidad y di interes.

Wak e cifranan. Algun plataforma digital, paginanan di media alternativo, y bosnan local ta prosperando—atrayendo miles di ‘click’, ‘share’, y comentario. Otronan, hopi biaha mas bieu of mas estableci, ta menguando. No ta pasobra hende ta ‘scroll’ sin pensa. Ta pasobra nan ta scogiendo loke ta sinti real, loke ta sinti relevante, y loke ta papia directamente na nan preocupacionnan.

E dianan di comunicadonan di prensa generico y reportahe universal a keda atras. E publico Arubiano ta mas informa, mas skeptico, y mas emocionalmente inverti den futuro di nan isla cu nunca antes. Nan lo lesa investigacionnan largo. Nan lo wak un video di 10 minuut cu ta splica un tema. Nan lo comenta, comparti, y debati—pero solamente si e contenido di berdad ta importante pa nan.

Aki t’e berdad duro pa plataformanan cu ta luchando: si bo audiencia no ta kedando, no ta pasobra nan ta distrai. Ta pasobra bo no ta dunando nan un motibo pa keda.

E problemanan di Aruba no ta superficial. For di e refineria di CITGO den decadencia y e costo di bida creci-



ente, te na salud mental di hobennan y negligencia di nos grandinan—hende kier compronde, no djis lesa titular. Nan tin sed pa profundidad, claridad, y honestidad. Ora un plataforma ta tripi di profundisa, di cuestiona poder, of simplemente bisa e berdad den un idioma simpel, e ta haya atencion—no pasobra e ta briyante, sino pasobra e ta real.

Mientras tanto, plataformanan pega den formatonan anticua, storianan superficial, of reportahenan demasiado sterilisa ta desvaneciendo. Nan a perde e toke personal. Nan a lubida con pa papia e idioma di e pueblo—no djis Papiamento of Hulandes, sino e idioma di urgencia, di husticia, y di curiosidad genuino.

Algun pagina ta ser descarta como *“populista”* of *“demasiado emocional”*—pero eseynan t’esnan cu ta cuminsa combersacionnan real. Nan

ta compronde cu noticia no ta djis informacion—e ta un relacion cu publico. Si hende ta sinti nan mes ignora, trata cu condescendencia, of laf, nan lo bay—y cu bon motibo.

E solucion? Respeta bo audiencia. Duna nan substancia. No bah’e na un nivel abao—haci’e mas skerpi. Laga articulonan hala rosea. Laga storianan evoluciona. Haci preguntanan dificil, y mas importante, duna espacio pa contestanan honesto.

E plataformanan cu ta sobrevivi na Aruba lo no t’esnan cu ta grita mas duro of ta ‘post’ mas tanto. Nan lo t’esnan cu ta scucha, adapta, y papia cu claridad.

Nan lo ofrece berdad—no djis trafico. Y nan lo prueba, cu e publico Arubiano no tin un capacidad di atencion cortico—nan djis tin standardnan halto. Pues, no culpa e audiencia. Mehora e mensahe.

No ta **no**:

Compronde consentimiento

NA Aruba, unda nos ta conoci pa nos cordialidad y hospitalidad, tin un tipo di respet cu ainda no ta haya suficiente atencion: **consentimento**. Sea bo ta un teenager cu ta cuminsando cu ‘date’, un mayor criando yiu, of un adulto den un relacion di largo plaso, consentimiento ta afecta tur hende. Y e ta cuminsa cu un berdad simpel pero poderoso: No ta **no**.

Kico ta consentimiento?

Consentimento ta trata di permiso. E ta nifica bay di acuerdo cu algo libremente y claramente. Den relacionnan—specialmente esnan intimo—consentimento ta nifica cu ambos persona ta bisa si. No un “*kisas*” cu duda, no silencio, no cede despues di a ser presiona. Solamente un “*si*” cla ta consentimiento.

Na Aruba, nos ta siña nos yiunan bisa “*por favor*” y “*danki*.” Nos ta siña nan respeta hende grandi y ta amabel. Pero ora ta trata di limitenan personal—specialmente ora ta trata di contacto fisico of relacionnan—hopi di nos ta lanta sin e mesun tipo di guia cla.

Esey mester cambia.

Consentimento mester ser siña for di trempan, y mester papia di dje frecuentemente. P’esnan chikito, esey por nifica siña cu nan no tin cu brasa un hende si nan no kier. Pa teenager, e ta nifica compronde cu hasta si bo ta den un relacion cu un hende, e persona ey ainda tin e derecho di bisa no—y esey semper mester ser respeta. Pa adultonan, e ta corda cu amor y respet ta bay man den man. Djis pasobra bo ta casa of den un relacion



no ta nifica cu consentimiento ta automatico.

Tristemente, hopi hende na Aruba—specialmente muhe y mucha muhe—a experiencia situacionnan unda nan “*no*” no a ser tuma na serio. Algun ta sinti berguensa of ta keda keto, cu miedo cu nan no lo ser keri. Otronan no ta ni sigur si nan tabatin e derecho di bisa no na prome luga. E silencio aki ta haci nos tur daño. E ta permiti falta di respet continua y ta stroba hende di papia ora algo ta sinti robes.

Kico nos por haci?

Nos ta cuminsa pa cambia e manera cu nos ta papia di consentimiento—na cas, na scol, y den comunidad. Mayornan por modela respet door di puntra yiunan si nan ta confortabel cu brasa of contacto fisico. Scolnan por introduci lesnan tocante relacionnan saludabel, inteligencia emocional, y seguridad personal. Grouponan di hubentud y misanan por dirigi tayer y discusionnan habri, unda hobennan por haci pregunta sin miedo of berguensa.

Consentimento no ta djis un regla—e ta un balor. E ta trata di trata otronan cu cuidou. E ta trata di ta consciente di con un otro hende ta sinti, di check cu ne, y di nunca asumi. Y e ta trata tambe di duna nos mes permiso pa papia, pa establece limite, y pa sa cu nos “*no*” semper mester ta suficiente.

Riba un isla chikito manera Aruba, comunidad ta importante. Ora nos papia di consentimiento, nos no ta djis preveniendo daño—nos ta construyendo un sociedad mas sigur, mas fuerte, y mas respetuoso. Uno unda tur hende—independientemente di edad, genero, of antecedente—sa cu nan merece di sinti nan mes sigur y ser scucha.

Laga nos pon’e cla, pa nos mes y p’e siguiente generacion: **No ta no. Semper.**

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering: Renovation Former Port Security Office, Port Oranjestad

According to the tender document for Capex Project APA-PFAU-17-25

Short Project Description

The project consists of the following activities:

The selective demolition of specified structural and non-structural components of the former Port Security Building, followed by a comprehensive renovation of the facility. All works shall be executed in strict accordance with the technical specifications, engineering standards, and the accompanying architectural and structural drawings. The renovation shall include, but is not limited to, structural rehabilitation, architectural upgrades, and the complete replacement or modernization of building systems including HVAC, electrical, plumbing, fire protection, and information and communications technology (ICT) infrastructure.

The tender documents will be available for purchase from **July 9, 2025, up to July 16, 2025 until 4:30 pm local time**, via email tender@arubaports.com against payment of **Afl. 500.00**.

The request for the tender documents must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the **cut-off time** for receipt of request and proof of transfer is **July 16, 2025, at 4:30 pm local time**.

Bank Account Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.
CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000030549428
Description/Reference: RFP APA - PFAU - 17 - 25

For additional details of this tender, visit
<https://www.arubaports.com/main/renovation-of-former-port-security-office/>
or scan this QR code.





MINI MEGA

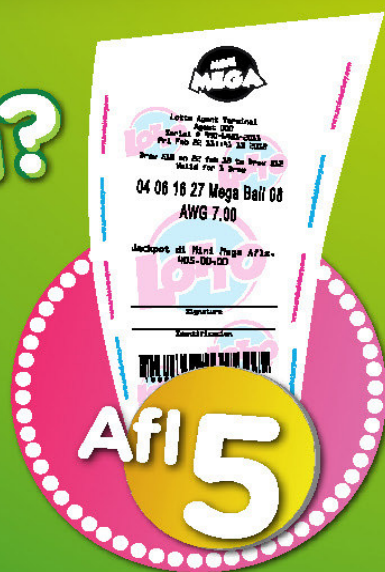
MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

AFL

1.500.000,-

Con?



Afl. 1.000.000,-

+



Afl. 500.000,-

www.lottoaruba.com



Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

No tuma un decision tambe ta un decision

Y e tin un costo

HOPI biaha nos ta pensa riba decisionnan como momentonan di accion—scoge entre robes of drechi, si of no, keda of bay. Pero loke nos ta lubida tin biaha t'esaki: **Keda sin tuma un decision ta un decision riba su mes.**

Scoge pa no actua, pa no papia, of pa no para pa algo ta bini cu su propio consecuencianan. E ta un forma di tuma decision den silencio—uno unda bo ta laga tempo, otro hende, of circunstancianan dicidi pa bo. Y mas frecuente cu no, e escogencia pasivo aki ta crea mas daño cu tuma un decision robes.

Na Aruba, mescos cu den hopi comunidad chikito, tumamento di decision por ta pisa pa motibo di presion. Sea ta un lider cu ta duda pa tuma accion, un ciudadano cu tin miedo di papia, of un hogar pega den incertidumbre financiero—retrasa decisionnan pa miedo di reaccion negativo, incomodidad, of fracaso ta hiba na un erosion lento. Erosion di confiansa, di oportunidad, y di empuhe.

Pensa riba esaki den terminonan personal. Kisas bo a keda den un trabou cu no ta duna bo satisfaccion mas. Bo no a retira, pero bo no a compromete pa cambia tampoco. Cu tempo, resentimento ta crece. E trabou no a cambia—ta abo a scoge pa no scoge.

Of den relacionnan—cuanto relacion no a kibra, no pa motibo di un bringamento grandi, sino pasobra un hende a evita di tene e combersacionnan dificil? E decision pa no papia, pa no scucha, of pa no presenta, pocopoco ta bira e decision cu ta caba cu tur cos.

Den liderazgo, indecision por ta hasta mas peligroso. Ora un minister, manager, of doño di negoshi ta tarda pa tuma decisionnan dificil, otronan ta sufri. Placa ta bay perdi. Confiansa ta kibra. Problemanan ta sigui crece. Y eventualmente, e costo di inaccion ta supera e riesgo di cualkier movecion audaz.

Un di e peligrosnan mas sutil di indecision ta cu e ta sinti sigur. *“Mi ta djis wardando e momento corecto.” “Laga mi pensa un poco mas riba dje.” “Ta mucho trempan pa actua.”* Esakinan ta zona manera strategia—pero ora nan wordo gerek mucho largo, nan ta bira un escudo pa miedo.

Claro, no tur decision mester wordo tuma den pura. Tuma tempo pa reflexiona, pa colecciona informacion, y pa pisa e resultadonan ta sabi. Pero tin un diferencia entre planificacion consciente y paralisis door di evasion. **E prome ta hibabo dilanti; e di dos ta tranca bo.**

Pues e berdadero pregunta ta bira: Ken ta beneficia—y ken ta sufri—di bo tardansa? Cada biaha cu bo duda pa actua, un hende ta paga e prijs. E por sinti como si fuera bo ta cumpra tempo of evitando conflicto, pero den realidad, bo por ta silenciosamente pasando e peso di bo inaccion pa otronan—sea bo team, bo famia, bo comunidad, of hasta bo mes den futuro.

Bida no semper lo warda nos pa resolve tur cos. Portanan ta cera. Momentonan ta pasa. Y e chens pa forma bo resultado ta ser reemplasa pa un otro hende formand'e pa bo.

Inaccion tin consecuencia. Y cada biaha cu bo scoge pa no scoge, bo ta haciendo un escogencia.

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Win and
EXPLORE
The World

JULY 1st - AUGUST 30th, 2025

Receive one (1) raffle ticket for every 80 points / \$40 theoretical win.
Earning period starting July 1st

\$50,000 IN TOTAL PRIZES

BOX 1	BOX 2
\$31,500	\$20,000
IN CASH PRIZES	IN TRAVEL VOUCHERS

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Blackout ta costa comercio miyones

DIASABRA ultimo, 5 juli 2025, Aruba a experiencia un blackout completo pa alrededor di 6 ora. The Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a tuma nota di e splicacion di Sr. Koolman director di WEB, pero ta haya cu esaki no ta uno completo y hopi vago.

Un blackout ta costa comercio di Aruba miyones! A comenta riba e institucionnan vital manera, HOH, AAA, y ImSan y ki impacto e blackout tawata tin p'e instancianan aki. Pero e companianan cu a sinti e efecto di e blackout mas, t'e companianan chikito, esunnan cu ta depende specialmente di nan benta ariba un diasabra pa por genera entrada extra den un fin di siman yen di evento. No por a swipe, no por a saca cash, no tur edificio tin delco como un backup, cu a haci cu hopi compania chikito mester a cera nan portanan. Tambe mester menciona cu hopi aparato y mashin electronico na diferente negoshi y cas por daña ora tin blackout asina pa cu e iregularidad den coriente.



Pregunta cu ATIA tin ta kico WEB por haci pa garantiza cu esaki no ta pasa mas? Dicon e motornan a faya? Nos ta biba riba un isla moderno unda cu esaki no mester pasa. Porta a yega ora pa Gobierno di Aruba considera kita limite di panel solar y legalisa uzo di bateria manera na hermana isla, asina comerciante y ciudadanonan por cuminsa inverti pa nan por tin coriente confiabel 24 ora pa dia. ATIA ta consciente cu esaki por caba, pero bo lo mester ta 100% "off-grid", pero nos ta di opinion cu e lo mester por si un compania of un persona kier keda riba red di coriente normal tambe.

Nos ta contento a recupera coriente den 5 ora y 45 minuut, pero un disculpa no ta yuda recupera e miyones perdi! Ken para responsabel p'esaki financieramente?

VW ID.7 PRO

*"Experience electric elegance with the VW ID.7 Pro
—where innovation meets effortless driving."*



www.greenwheelsaruba.com



 +297 699 7288

Mas cu palabra:

E poder di clubnan di lesamento y skirbimento na Aruba

DEN curason di e scolnan, barionan, y bibliotecanan di Aruba tin un oportunidad silencioso—uno cu por lanta nos yiunan, conecta nos comunidanan, y preserva nos cultura: clubnan di lesamento y skirbimento.

Nan por zona simpel—djis un circulo di estudiante cu buki of schrift den man—pero e espacionan aki ta poderoso. Nan ta crea mas cu lesado of skirbido. Nan ta construi pensado, soñado, y hende di accion.

Clubnan di lesamento ta trece hobennan hunto rond di storianan. Sea ta cuentanan di folklore Caribense, misterio, fantasia, of historia, lesamento ta habri imaginacion y ta haci mente mas skerpi. Muchanan no solamente ta mehora nan vocabulario y comprension—nan ta siña tambe con pa scucha, con pa expresa opinion, y con pa conecta cu otronan. Den un grupo, un buki ta bira mas cu un escape priva. E ta bira un combersacion.

Na Aruba, unda muchanan ta lanta nabegando den multipel idioma—Papiamento, Hulandes, Ingles, y Spaño—clubnan di lesamento por ofrece un base solido. Nan por yuda preserva idioma y identidad local y na mesun momento expone hubentud na ideanan global. Imagina un grupo di hoben discutiendo un novela di un autor Arubiano, of un mucha siñando stima lesamento a traves di un storia skirbi na Papiamento. E momentonan aki ta planta simianan pa bida largo.

Clubnan di skirbimento ta ofrece algo mesun vital: un bos. Skirbimento

ta duna nos hubentud un manera pa papia—tocante nan bida, nan speransa, y e mundo rond di nan. Sea nan ta skirbi poema, entrada den diario, of storia cortico, nan ta desa-royando mas cu habilidad di idioma. Nan ta siñando curashi, claridad, y balor propio.

Un club di skirbimento por t’e prome luga unda un mucha ta sinti cu e ta ser scucha. Ta eynan un estudiante timido ta haya e confiansa pa comparti un storia personal, unda un teenager ta comberti emocion den arte, of unda un grupo ta traha un storia colaborativo cu ta pone nan sinti manera autornan.

Pero a pesar di tur e beneficienan aki, Aruba tin mucho tiki di e clubnan aki. Algun ta existi—manera e circulonnan di lesamento na Biblioteca Nacional of gruponan amante di buki manera Angela’s Book Club—pero nan alcance ta keda limita. Hopi scol y bario ainda no tin acceso. Esey ta nifica cu mucho hopi hoben ta perde un espacio pa crece nan amor pa palabra.

Nos por cambia esey

Clubnan di lesamento y skirbimento no mester di presupuestonan grandi of tecnologia sofisticada. Tur loke nan mester ta un facilitado dispuesto, algun buki of schrift, y un espacio habri. Nan por topa den klasnan, misanan, centronan di bario, of bou di un palo cu sombra. Mas importante, nan mester di estimulo—di maestronan, mayornan, y lidernan di comunidad.

Cu e mescla cultural rico di Aruba y e lasonan comunitario fuerte, e clubnan aki por florece. Nan por yuda preserva nos storianan, inspira futuro periodista, poeta, y autor, y fortalece e alfabetisacion y confiansa di un generacion.

E beneficienan lo plama bay mas leu cu e paginanan.

Laga nos habri nos curason—y nos bibliotecanan—p’e siguiente capitulo den e storia di Aruba. Uno unda tur mucha ta sinti nan mes mira, tur bos ta ser balora, y tur idea tin un luga pa crece.

TOP 5 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

BUCUTI & TARA

LEAD & THRIVE WITH US!

MANAGEMENT POSITIONS:

- DIRECTOR OF ENGINEERING
- F&B SUPERVISOR
- FRONT OFFICE SUPERVISOR

Join our Award-Winning Leadership Team and elevate your career with exceptional benefits and opportunities for professional growth. At Bucuti & Tara, we empower our leaders to inspire, innovate, and create lasting impacts in the hospitality industry. Be part of a dynamic team that values excellence, fosters collaboration, and rewards dedication.

www.bucuti.com/careers

Spula Krijt / SPECIALS

03 JULI - 09 JULI '25



OLD PARR WHISKEY 750ML



RUM PALMERA 175 L



CARLOS ROSSI PINK MOSCATO SANGRIA
750ML



BUCHANAN'S DELUXE WHISKEY
12Y 1L



RUZO VODKA 750ML
RASBERRY/CARAMEL/VANILLA



CAVIT PROSECCO LUNETTA
750ML



CLUBTAILS 473 ML
ASSORTED



MIGHTY SWELL 120Z
TROPIC/ORIGINAL/TECHNIFLAVOR/KEEP IT
WEIRD



LIVINGSTON 1.5LT
CHABLIS BLANC/CHARDONNAY
MERLOT/RED ROSE/WHITE ZINFANDEL

*Promocion ta valido desde 03 di juli pa 09 di juli 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®



D

EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SEROE PRETO 23 (S.N.)

staande op het recht van erfpacht tot vijf en twintig juni tweeduizend negen en zeventig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd vier en dertig vierkante meter (734 m²), gelegen te Sero Preto San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in kadastrale meetbrief nummer 114 van het jaar negentienhonderd zes en veertig

Inzetprijs: p.m.

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SEROE BIENTO 14-D

staande op het recht van erfpacht tot 25 maart 2041 op een perceel domeingrond ter grootte van 665 m², gelegen te Sero Biento in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 1665.

Inzetprijs: Afl. 393.000,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 14 augustus 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Simianan nobo ta obtenibel aki na Santa Rosa



LO ta bon pa cuminsa plania kico pa bay planta. No lubida si cu tin mester di awa pa planta sea un simia of un mata. Consehabel ta pa planta den escala chikito prome. Tira un bista den bo cushina kico t'e berduranan cu mas ta wordo uza diariamente y mira si tin posibilidad pa por planta esakinan pa bo propio uzo. Por uza pochi, of si tin baki di mata of mira cua t'e otro metodonan pa por planta y mira si esakinan ta alcansabel pa bo. No lubida cu Santa Rosa ta disponi di gordura cu nos mes ta produci.

Purba na colecta awa ya cu awasero ta yobe un poco den e dianan aki cu kisas bo por probecha. Tur esaki ta yuda na spaar poco e awa y asina bo no haya un recibo di awa astronomico fin di luna. Kisas p'esnan cu tin terenonan mas grandi tambe por cuminsa prepara nan tereno pa por bay cuminsa planta. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa t'ey tambe pa duna tur conseho y yuda bo pa bo por tin un cosecha exitoso.

Recientemente Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a ricibi diferente tipo di simia. Nos ta papiando aki di un cargacion di simia bastante varia y amplio y di bon calidad. Nos ta papiando aki di diferente simia di fruta y berdura popular y mas gusta y cu logicamente ta nace y crece sin problema den nos clima.

Nos tin entre otro diferente tipo di simia di Patia, diferente tipo di simia di Tomati, Melon, Yambo, Concomber di salada, Promenton y asina por sigui menciona. Tur esaki ta pa abo cu tin e gana di cuminsa of simplemente bo kier continua cultivando productonan fresco y saludabel.

Nos ta invita bo pa pasa tira un bista riba nos surtido amplio di simia y scoge esun di bo preferencia p'asina bo por planta.

Nos orario ta for dialuna pa diabierna di 7'or di mainta te cu 3'or di atardi. Caha ta cera 2:30 di atardi. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na Tel: 585-8102 pa cualkier pregunta.

Alohamento na “AirBnB” a crece y no na hotel

ARUBA Hotel and Tourism Association ta analisa datonan di turismo pa evalua e trayectoria di nos industria principal. Recientemente, uzando datonan di turismo cu A.T.A. ta publica regularmente, AHATA a evalua e crecimiento di e industria su alohamento den ultimo añanan. Ta conoci den comunidad cu desde 2018 tin 4 hotel grandi cu a habri y algun chikito, pero no tin transparencia riba cuanto cas y apartamento di Short Term Vacation Rental (frecuentemente yama “AirBnB”) a crea y a drenta nos mercado turistico.

Loke si tin transparencia ta datonan di turista cu ta yega Aruba y nan escogencia di alohamento. Analisando A.T.A. su datonan di año 2018 y compar’e cu ful año 2024, por conclui cu e cantidad di estadia (visitor nights) no a crece den e sector di hotel. Aunke tin mas camber e no a causa cu tin mas alohamento na hotel; y esey kieren cu hotelnan ta keda comparti e mesun cantidad di alohamento. Mientrastanto, estadia na Short Term Vacation Rental (STVR) a crece cu 71%. E realidad ta cu e crecimiento grandi den nos volumen di turismo a tuma lug a den e segmento di turista cu ta scoge pa keda den un cas of apartamento.

Visitor Nights by Accommodation			
	2018	2024	Growth
Hotels (EP and AI)	3,491,956	3,408,912	-2%
Timeshare	2,468,736	2,801,478	13%
Vacation Rental	2,109,273	3,601,275	71%

Lamentablemente, na Aruba no tin registro of reglamento pa e sector di STVR ainda, loke ta haci imposibel pa tin un inventario corecto. Tampoco tin claridad di e cantidad di condominio cu ta den construccion of ta pendiente pa wordo construi, cu lo por drenta e mesun mercado aki. E falta di e registro y regulacion di sector di STVR ta nifica cu hopi di e ganashi for di e crecimiento aki no ta contribui debidamente na Aruba su desaroyo y bienestar general, specialmente pa loke ta trata pago di impuesto.

AHATA tin miembro den tur 3 sector di aloha-



mento; hotel, timeshare, y short term vacation rental. AHATA su miembronan ta paga impuesto segun ley y ta boga pa tur compania cu ta beneficia di e industria cumpli cu nan deber di impuesto. E miembronan di alohamento di AHATA ta di acuerdo cu gobierno di Aruba mester urgentemente introduci reglamento y registracion mandatario di e sector di STVR. Esaki lo fortalece finansa publico pa por inverti debidamente den bienestar di nos comunidad.

EXECUTORIALE VERKOOP
(AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

SERO PATRISHI 172

een perceel eigendomsgrond, ongeveer 160 m2, gelegen te Sero Patrishi, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 2976 Deelperceel 6375.

Inzetprijs: Afl. 135.000;
Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op **18 juli 2025, om 10:00 uur** ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

Let op:
In het geval onderhandse biding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun biding(en) uitbrengen door het invullen van een door notariskantoor Helmeyer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs.

De biding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeyer.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer
Elleboogstraat 11-13
Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820
veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com
www.notarishelmeyer.com



Aruba Bank ta haci donacion di AWG 100.000 na Scol Dun'un Man

Pa realisa "The Kind Kitchen"



EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

Villa Alto de Shaba- Apartamento #4

het appartementsrecht 1-L-5639-A, appartementsindex 4, plaatselijk bekend als Villa Alto de Shaba gelegen te Shaba in Aruba

Inzetprijs: Afl. 270.000;

Onderhandse biedingen niet meer mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op **18 juli 2025, om 10:00 uur**

ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

Let op:

In het geval onderhandse bieding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun bieding(en) uitbrengen door het invullen van een door notariskantoor Helmeyer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs.

De bieding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeyer.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11-13

Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

ARUBA Bank a entrega oficialmente un donacion di AWG 100.000 na Scol Dun'un Man, como parti integral di su celebracion di 100 año y su "Legacy Project".

E acto di entrega a tuma luga awe na e scol, den presencia di studiantenan, personal y docente y representantenan di Aruba Bank. Cu enfoke fuerte riba inversionnan cu tin un impacto profundo y duradero den nos comunidad, Aruba Bank a scoge pa apoya un scol cu un mision cla: duna chens real y digno na nos muchanan special.

E donacion ta destina pa realisa un proyecto inspirador:

"The Kind Kitchen", un cushina y restaurant integra, diseñá pa duna e estudiante oportunidad pa siña habilidadnan culinario y na mes momento preserva nos cultura gastronomico. "E proyecto aki ta mas cu un cushina, e ta un espacio di empoderamento y desaroyo personal," asina Edseline Leer – Semeleer, Head of Retail Banking a comparti durante e ceremonia.

Aruba Bank ta honra di por forma parti di e desaroyo di esnan cu ta forma e futuro di Aruba. E banco ta sumamente orguyoso pa por contribui na e crecemento di e studiantenan di Scol Dun'un Man.

Local Special

★★★★★
JOIA
ARUBA
BY IBEROSTAR

**50-minute Classic
Swedish Massage
for two people**

SPECIAL PRICE

\$275*

**Express Facial
with Manicure**

SPECIAL PRICE

\$100*

*Access wet area included for the whole day.
Gift Certificate Available.

FOR RESERVATIONS:
Ebsp4@iberostar.com • T: 2818700 ext. 834

Alarma di Rutte:

Xi y Putin por ataca hunto y mundo mester prepara

DEN un mensahe fuerte y urgente na aliadonan di NATO y e comunidad global, Secretario-General di NATO, Mark Rutte, a adverti cu Guerra Mundial 3 por start si China y Rusia lansa campañanan militar coordina—Xi Jinping atacando Taiwan y Vladimir Putin atacando e flanco oost di NATO.

Papiando cu The New York Times, Rutte a describi un escenario espantoso cu por pusha mundo na rand di un conflicto global. *“Laga nos no ta ingenuo,”* el a bisa. *“Si Xi Jinping move riba Taiwan, e lo no actua su so. Probablemente e lo coordina cu Putin, sigurando cu Europa ta distrai mientras e region Indo-Pacífico ta na candela.”*

E prediccion di Rutte ta basa riba señalnan creciente di un aliansa strategico entre Moscu y Beijing. *“Si China bay pa Taiwan, probablemente nan lo informa nan socio menor na Moscu. Putin, na su turno, lo mester tene NATO ocupa—kisas door di lansa un atake riba un di nos miembronan oriental, manera Estonia, Letonia, of Lituania.”*

E escenario aki, aunke hipotetico, no ta improbabel. Rutte a subraya repetidamente con Rusia ta sigui test e defensanan di NATO y reta e unidad Occidental, mientras e movecionnan asertivo di China den Pacifico ta refleha su ambicionnan militar creciente. Hunto, nan ta presenta un menasa dual cu mundo no por subestima mas.

Pa preveni un movecion asina peligroso, Rutte ta kere cu e contesta ta sinta den forsa—especificamente, preparacion



militar y inversion sostenibel den defensa. *“NATO mester ta asina fuerte, asina prepara, cu Rusia y China lo pensa dos biaha. Esaki t’e unico idioma cu nan ta compronde,”* el a declara.

E forsa ey awo ta ser respalda pa un cambio di politica mayor. N’e cumbre di NATO mas recien, e paisnan miembro a aproba un aumento significativo den gasto di defensa, estableciendo un norma nobo di 3.5% pa 5% di GDP pa paisnan cu e capacidad pa alcans’e. Esaki ta marca un salto dramático for di e guia anterior di 2% y ta manda un mensahe cla pa adversarionan potencial: NATO no ta hungando wega di alcanza mas—e ta preparando cu forsa completo.

Rutte a subraya cu e menasa no ta den un futuro leu. *“Si nos no actua, Putin por ataca territorio di NATO dentro di cinco pa shete aña,”* el a adverti, citando inteligencia y escalacionnan continuo na Ucrania y den e region Baltico.

Kremlin tabata lihe pa haci bofon di e comentarionan di Rutte. Funcionarionan Ruso a acus’e di ta plama miedo, cu un vocero bisando cu el a *“come demasiado paddenstoel Hulandes.”* Pero e hefe di NATO ta keda sin ser intimidada. *“Mi prefera nan yama mi alarmista cu mira mi imprepara,”* Rutte a bisa.

Su remarcanan ta bini na un momento crucial. Cu presupuestonan di defensa segura na nivelnan mas halto y un aliansa strategico entre miembronan di NATO na su nivel mas fuerte den añanan, e aliansa ta dreitando un fase nobo—uno no djis di disuasion, sino di preparacion directo.

“Mundo ta na un crusada,” Rutte a conclui. *“Si nos kier evita un guerra global, nos mester muestra unidad, forsa y seriedad. Cualquier cos menos y nos ta risca di laga historia ripiti su mes—e biaha aki na un escala catastrofico.”*

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Den un cambio strategico di defensa

Rusia ta yuda Venezuela habri fabrica clave di municion

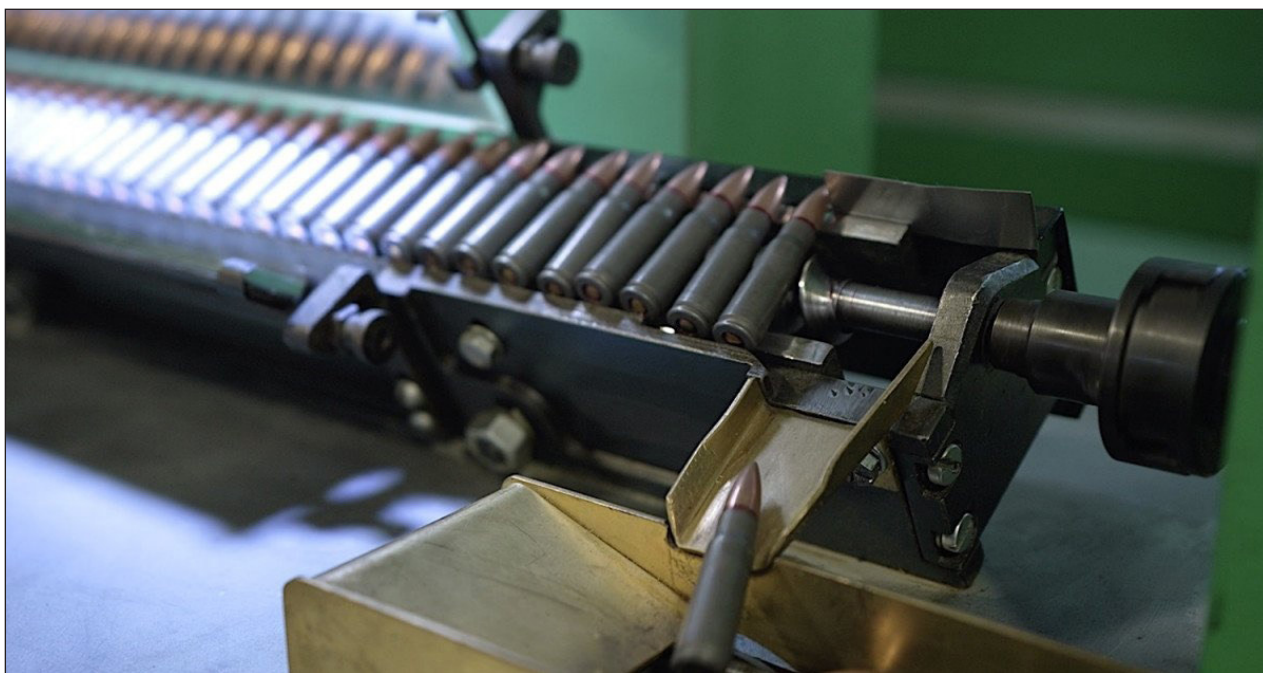
DESPUES di casi dos decada di planificación, retraso y contratiempo den construcccion, Venezuela a inaugura oficialmente e prome fabrica di municion Kalashnikov den e continente Americano. Situa na Maracay, west di Caracas, e facilidad ta marca un logro den e buskeda largo di Venezuela pa auto-suficiencia den defensa y ta profundisa su aliansa strategico cu Rusia.

E fabrica, dirigi p'e compania estatal di arma di Venezuela, CAVIM, a cuminsa operacion dia 2 di juli. El a bira posibel danki na un asociacion di hopi tempo cu e agencia estatal Ruso di exportacion di arma, Rosoboronexport y e conglomerado di defensa, Rostec. E inauguracion a conta cu presencia di funcionarionan halto di defensa di Venezuela y Rusia, solidificando e rol di e fabrica como un simbolo di cooperacion bilateral.

Originalmente proponi na cuminsamento di añanan 2000 bou di Presidente Hugo Chávez, e proyecto a keda stagna pa añanan pa motibo di problemanan tecnico, falta di fondo y sancionnan internacional. Awo cu e ta operacional, e fabrica tin cuater liña di produccion dedica na municion di 7.62x39mm, e caliber standard pa riflanan di asalto AK-103—tambe suministra pa Rusia.

Dos di e liñanan ta produci balanan cu nucleo di hero pa uzo den combate, mientras e otro dosnan ta fabrica balanan trazador (tracer) y balanan di fogueo (blank) pa proposito di entrenamiento y simulacion. E facilidad ta inclui tambe un tereno di tiro, areanan di test, infraestructura pa eliminacion di desperdicio y plannan pa produccion completo di rifle AK-103 den un di dos fase.

Segun funcionarionan, e fabrica por produci te na 70 milyon cartucho pa



aña, reduciendo e dependencia di Venezuela di municion importa—algo critico memey di e sancionnan continuo di Merca y Union Europeo.

Durante e lansamento, e Director Ehekutivo di Rostec, Oleg Yevtushenko, a yama e proyecto *“un paso crucial den cooperacion tecnologico y militar entre Rusia y Venezuela.”* E hefe di Rosoboronexport, Alexander Mikheev, a reconoce e retonan presenta p'e sancionnan internacional pero a enfatisa e importancia strategico di completa e proyecto como un logro conhunto.

E apertura di e fabrica ta bini djis algun siman despues cu Presidente Nicolás Maduro a firma un acuerdo di cooperacion nobo cu Presidente Ruso Vladimir Putin na Moscu. E pacto ta inclui sosten den areanan manera energia, infraestructura y defensa—mas notabel, plannan pa construi un centro di mantencion y reparacion di helicopter na Venezuela.

Analistanan militar ta mira e desaroyo aki como parti di e strategia global di Rusia pa empodera aliadonan cu produccion local di arma, en bes di exporta arma directamente. E ta duna Venezuela tambe un herment nobo y

poderoso pa afirma su autonomia den defensa frente na isolacion politico.

Mas leu di e simbolismo, e fabrica tin beneficianan practico inmediato. E forsan arma y polis di Venezuela awo por conta cu un suministro domestico stabiel di municion pa tanto necesidadnan operacional como di entrenamiento. E ta impulsa tambe creacion di trabou y industria local den e region di Maracay.

E siguiente paso t'e finalisacion di e capacidadnan pa fabrica rifle AK-103, loke lo haci Venezuela un di e poco paisnan Latino Americano cu un infraestructura completo pa produccion di armanan chikito.

Criticonan, sinembargo, ta adverti cu e fabrica por profundisa e aliansa militar di Venezuela cu Rusia y aumenta tension den e region. No obstante, pa Caracas, e ta representa un paso hopi spera den direccion di soberania den defensa y un declaracion cla di intencion geopolitico.

Cu e mashinnan finalmente coriendo, e fabrica Kalashnikov di Venezuela ta mas cu djis un fabrica di arma—e ta un capitulo nobo den e strategia diplomatico y di defensa di e pais.

Memey di tensionnan creciente

Tokyo ta fortalece marina di Filipinas cu deal di destructor

DEN un paso significativo pa un cooperacion militar mas profundo na Asia, Hapon a bay di acuerdo pa exporta seis destructor retira di clase Abukuma na Filipinas, marcando un di su exportacionnan di defensa di mas grandi den historia recien. E movecion, cu e meta di contraresta e asertividad maritimo creciente di China, ta subraya e aliansa mas estrecho entre Tokyo y Manila mirando e inestabilidad den e region.

Segun rapportnan, e acuerdo a ser confirma durante combersionnan di nivel halto na Singapore entre e Minister di Defensa di Hapon, Gen Nakatani y e Secretario di Defensa di Filipinas, Gilberto Teodoro. E seis barconan, cu antes tabata parti di e Forza di Auto-Defensa Maritimo di Hapon, a ser saca for di servicio despues di mas di 30 aña, pero ta keda operacionalmente capas y tecnologicamente superior na mayoria di e flota actual di e Marina di Filipinas.

Pa Filipinas—kende su marina no tin destructor mes—esaki ta marca un mehoracion grandi. E barconan di clase Abukuma ta ekipa cu capacidadnan anti-submarino y anti-barco, incluyendo torpedo, misil y sistemanan di sonar moderno. Cada barco por sostene operacionnan di helicopter y ta inclui sistemanan di radar hopi adecua pa monitorea awanan disputa den e Lama di Sur di China.

Hapon lo invita un team di inspeccion naval di Filipinas mas laat e zomer aki pa evalua e condicion di e barconan y revisa e mehoracionnan proponi. Unabes aproba, e barconan por ta operacional den servicio di Filipinas dentro di e proximo aña.

E rasonamento strategico tras di e transferencia ta cla: tanto Hapon como Filipinas ta comparti preocupacionnan profundo tocante e expansionismo maritimo di China. Beijing ta sigui presiona su reclamonan riba casi henter e Lama di Sur di China, cu ta crusa cu awanan di Filipinas y ruta maritimo internacional. Como reaccion, Manila a busca activamente asociacionnan di defensa pa aumenta su capacidad pa patruya y defende su zona economico exclusivo.

Pa Tokyo, e transferencia ta pas den un cambio strategico mas amplio. Aunke e constitucion di Hapon tradicionalmente ta restringi exportacion di arma, funcionarionan lo clasifica



e mehoracion di e destructornan como un proyecto di desarojo conhunto, facilitando e obstaculonan regulatorio. Esaki ta sigui e ratificacion recien di Hapon di un Acuerdo di Acceso Reciproco cu Filipinas—su prome pacto di e tipo aki na Asia—permitiendo entrenamiento conhunto y despliegue temporal entre e dos paisnan.

“E cooperacion aki no ta trata di agresion—e ta trata di disuasion y mantencion di un ordo basa riba regla den e region,” asina un funcionario halto di defensa di Hapon a bisa.

Analistanan ta bisa cu e deal di e destructornan ta refleha un aliansamento mas amplio entre aliado y socionan di Merca den e region Indo-Pacifico, cu e meta di reforsa disuasion sin confrontacion directo. Cu sosten di e New Development Bank y un ola creciente di cooperacion multilateral di seguridad, Filipinas ta emergando como un socio critico n’e front-line pa resisti e presion Chines.

E destructornan—cada uno cu un peso di mas o menos 2,000 ton y un tripulacion di 120 hende—ta modesto segun standardnan naval mundial pero ta representa un salto substancial den capacidad pa Manila. Nan lo expande e capacidad di e Marina di Filipinas pa opera den awa habri, sostene operacionnan aereo y reacciona na menasanan maritimo.

E iniciativa aki no solamente ta refleha un cambio den e postura di seguridad di Hapon, sino tambe ta manda un mensahe poderoso pa Beijing: *E nacionnan mas chikito di Asia no ta para nan so mas*. Cu yudansa di Tokyo, Filipinas awo ta miho ekipa pa mantene e liña den e Lama di Sur di China—y mas aya.

BRICS ta reta structura di IMF c'un plan di reforma audaz

DEN un declaracion fuerte di unidad y ambicion, e ministernan di finansa di BRICS a pidi pa reformanan drastico n'e Fondo Monetario Internacional (IMF) durante un reunion dia 5 di juli na Rio de Janeiro, pushando pa cambianan cu lo duna nacionnan den desaroyo un bos mas fuerte den decisionnan financiero global.

E propuesta ta bini prome cu e revision critico di cuota di IMF na december y ta señala e determinacion di BRICS pa cambia e balansa di poder den gobernacion economico internacional. E ministernan di finansa di Brasil, Rusia, India, China, Sur Africa y cinco pais nobo participante a enfatisa e necesidad urgente pa modernisa e structura di votacion di IMF—cu pa hopi tempo a ser domina pa economia Occidental avansa.

Nan exigencia principal ta un formula di cuota revisa—e sistema cu ta determina e poder di voto di cada pais y su contribucion financiero na IMF. E ministernan ta argumenta cu e cuotanan mester refleha miho e realidad economico, incluyendo GDP, poder di compra, balor di moneda y otro factornan cu ta reconoce e peso creciente di economia emergente.

Actualmente, e liderazgo na IMF ta tradicionalmente reserva pa un Europeo, mientras cu Banco Mundial ta ser dirigi pa un Mericano. E paisnan BRICS ta bisa cu e practica anticua aki no ta representa e economia mundial multipolar mas.

“Ahustenan di cuota mester sigura cu e bos di paisnan di entrada abao y den desaroyo no ta ser dilui, sino fortaleci,” e ministernan a declara. Nan a subraya cu cualkier sistema nobo mester proteha e interesnan financiero di e miembronan mas vulnerabel y na mesun momento reconoce e cambionan den poder economico global.

Un otro propuesta mayor t'e creacion di un mecanismo di garantia sosteni p'e New Development Bank (NDB), e institucion funda pa BRICS cu sede na Shanghai. E mecanismo aki tin como meta pa baha e costonan di financiamiento p'e nacionnan miembro, provee terminonan di credito mas accesibel y aumenta estabilidad financiero den e Sur Global.

E yamada di BRICS pa reforma ta bini na un momento di preocupacion creciente riba accionnan comercial unilateral, aliananan geopolitico cambiante y e necesidad pa un ordo internacional mas inclusivo. E grupo, cu awo ta inclui 11 pais, a posiciona su mes como un contrapeso na institucionnan dirigi pa Occidente y tin como meta pa reforma e manera cu reglanan economico global ta ser skirbi y ehecuta.

Door di aboga pa un rol mas grandi pa mercadonan emergente dentro di IMF, BRICS no solamente ta pidiendo pa husticia—e ta afirmando tambe un confiansa y coordinacion creciente riba e escenario mundial. E propuesta ta reforsa tambe e meta strategico mas amplio di e bloke: mehora soberania y autonomia economico pa paisnan den desaroyo cu historicamente tabata subrepresenta den gobernacion financiero



global.

Si nan ser adopta, e reformanan aki por cambia e manera cu decisionnan di prestamo internacional ta ser tuma, ken ta haya un asiento na mesa y con influencia ta ser distribui entre e mas di 190 paisnan miembro di IMF.

Si e propuestanan aki ta haya traccion lo depende di e negociacionnan den e lunanan proximo prome cu e revision di cuota di IMF na december. **Pero loke ta cla t'esaki: BRICS no ta contento mas pa ta un observador economico.** E kier—y ta exigiendo—un rol mas grandi den con e economia global ta ser maneha.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Cu bista riba e plan strategico p'e siguiente ciclo Olimpico

Comite Olimpico Arubano ta conoce un directiva nobo pa 2025-2028

DIASABRA ultimo durante asamblea general di Comite Olimpico Arubano a trata varios punto di agenda manera ta stipula den e statutonan di e asociacion. Entre otro a trata e actualisacion di e statutonan di COA cu a wordo aproba door di e federacionnan miembro y a ser manda pa Comite Olimpico Internacional p'asina percura cu ta cumpli cu tur requisito na nivel internacional. Ademas di esaki, a trata e relato anual 2024, unda a presenta e relato financiero y e relato di actividad cual ta splica tur cos cu COA a experiencia aña pasa. Importante pa remarca cu e relato financiero a wordo presenta door di Zarina Trimon di BDO, cu t'e compania di contabilidad cu ta traha riba e relato financiero. Esaki tambe a haya un aprobacion unanimo di tur federacionnan miembro presente.

E ultimo punto di agenda tabat'e eleccion di directiva nobo pa COA. Manera ta custumber, cada 4 aña tin eleccion pa eligi e siguiente directiva cu lo maneha COA p'e ciclo Olimpico cu den e caso aki ta p'e ciclo 2025-2028. Previo n'e eleccion, a conoce e retiro di dos miembro di e directiva saliente, unda a mira tesorera Juelle Thode y comisario Perlishka Lockhart tuma nan despedida di COA. Ambos a aporta grandemente n'e desaroyo y progreso di COA y a gradici nan p'e aporte brinda.

Sinembargo, a presenta dos candidato nobo cu a postula nan mes pa kier forma parti di e directiva di COA. Aki a mira Marushka Lee Tromp cu lo bira miembro di e directiva como comisario y lo tin como areanan di interesa e parti di sostenibilidad (ESG) y bon gobernansa, ademas di promove e balornan Olimpico. Marushka ta Secretaria General di UNESCO Aruba, unda su tareanan ta alinea cu esnan cu lo traha riba dje na COA. E siguiente tesorero di COA lo ta Marilyn Ellis, cu ta un profesional dinamico cu hopi conocimiento y experticio den e mundo di finansa, maneho y educacion. Su perfil como profesional ta dun'e tur capacidad necesario pa por fungi como tesorero di COA y su experiencia lo brinda un perspectiva nobo p'asina por pensa riba nivel strategico n'e desaroyo a plaso largo di maneho



deportivo.

Despues cu ambos a keda unanimente eligi como miembro nobo di Directiva, a conoce e directiva di COA pa 2025-2028. E directiva aki lo tin como presidente Wanda Broeksema, Secretaria General Nicole Hoevertsz, Vice-presidente Randall Van Trigt, Tesorero Marilyn Ellis, segundo Secretario General Maarten Willems, Comisario Marushka Lee Tromp y miembro Monica Pimentel cu ta forma parti di e directiva como Presidente di e comision di atleta. COA ta yama e dos profesionalnan cu a tuma e reto aki bon bini y ta cla pa traha na bienestar di deporte na Aruba.



Real Madrid ta enfrenta PSG den un confrontacion di semi-final di Mundial di Club

E escenario ta cla pa un di e partidonan mas anticipa di e Mundial di Club di FIFA, ora Real Madrid enfrenta Paris Saint-Germain e diaranson aki, 9 di juli, na MetLife Stadium na New Jersey. Cu un luga den e final na wega, ambos ekipo ta preparando pa un bataya yen di talento, drama y storianan profundo—incluyendo un re-encuentro hopi spera entre Kylian Mbappé y su club anterior, PSG.

Madrid a yega e semi-final despues di a sobrevivir un victoria caotico di 3-2 den cuarto di final contra Borussia Dortmund. E partido a mira un dominio trempan di Los Blancos, cu golnan di Gonzalo García y Fran García, pero e minuutnan final a bira un caos total. Tres gol den tempo di descuento—includingo un chilena espectacular di Mbappé, un carton cora pa Dean Huijsen y un parada crucial di Thibaut Courtois na final—a laga fanaticonan sin rosea y Madrid alivia.

Di otro banda, PSG a sigura nan luga den e semi-final cu un victoria solido di 2-0 riba Bayern Munich. A pesar di a termina e partido cu nueve hende pa motibo di cartonnan cora na final, PSG a logra controla e wega cu golnan di Désiré Doué y Ousmane Dembélé, probando nan profundidad y determinacion den defensa.

E proximo semi-final ta mas cu un duelo tactico—e ta un bataya di narativo. Pa Mbappé, cu awo ta bisti e uniform blanco iconico di Madrid, e ta un chens



pa enfrenta e club unda el a pasa e miho añanan di su carrera. Pa PSG, e ta un oportunidad pa mostra cu nan por gana sin e.

Esaki lo t'e di 12 encuentro entre e dos clubnan, cu Madrid liderando e serie cu seis victoria contra tres di PSG. Nan ultimo enfrentamentonan hopi biaha tabata cera y cu ambos ekipo yen di poder di atake y mediocampistanan creativo, ta spera un otro thriller.

Madrid lo ta sin e defensa Dean Huijsen, kende ta suspendi despues di su carton cora den e cuarto di final. Ta spera cu manager Xabi Alonso lo rotá su liña di defensa, potencialmente yamando riba Eder Militão of Jesús Vallejo pa yena e buraco. Den mediocampo, e forma di Arda Güler tabata un sorpresa agradable, ofreciendo creatividad y energia.

PSG lo depende di e velocidad y tecnica di Dembélé y Doué, hunto cu e liderazgo stabiel di Marquinhos den defensa. A pesar di problemanan disciplinario recién, e campeonnan Frances ta keda enfoca riba gana nan di dos titulo di Mundial di Club.

E partido ta cuminsa 3:00 PM ora local di Aruba (7:00 PM UTC) y e anticipacion ta halto. Pa Madrid, e ta un chens pa logra un prome titulo di Mundial di Club bou di Alonso. Pa PSG, e ta un continuacion di un temporada ya marca pa exito den Champions League y dominio domestico.

Cualquier cu t'e resultado, fanaticonan rond mundo tin un espectáculo di alto nivel garantiza ora e dos gigantenan aki di futbol Europeo dal contra otro na New Jersey.

Tour de France 2025:

Con e ta funciona, ken ta competi y kico tin na wega

MIENTRAS e Tour de France 2025 ta recore su etapanan e luna di juli aki, fanaticonan di ciclismo rond mundo un biaha mas ta pega n'e careda di bicicleta mas iconico na mundo. Pero tras di e espectaculo di final di sprint y escapadanan den sero tin un sistema complejo di team, shirt, punto, regla y premionan grandi.

E edicion di e Tour e aña aki ta tuma luga di 5 pa 27 di juli, cubriendo 3,339 kilometer den 21 etapa—un mescla di rutanen plat, subidanan agotador y pruebanan di tempo di alta velocidad. For di e costa west di Francia te n'e subidanan castigador di Mont Ventoux y e Col de la Loze, e ciclistanan lo prueba nan mes riba algun di e terenonan mas dificil den ciclismo.

Un total di 23 team ta competiendo den e careda: e 18 teamnan di prome categoria di UCI WorldTeams, mas cinco ProTeams invita p'e organisadonan. Cada team ta consisti di ocho ciclista, creando un peloton di 184 atleta. Entre nan tin algun di e nombenan mas grandi den e deporte, incluyendo e campeon defensor Jonas Vingegaard (Visma-Lease a Bike), e ganador dos biaha Tadej Pogačar (UAE Team Emirates), e strea den ascenso Remco Evenepoel y e contendiente veterano Primož Roglič, cu awo ta core p'e team recien nombra Red Bull–Bora–hansgrohe.

Mientras e atencion hopi biaha ta cay riba e streanan individual, e Tour ta profundamente orienta riba team. Cada ekipo tin un lider designa cu ta competi p'e clasificacion general (GC), sosteni pa compañeronan di team yama domestiques. E ciclistanan aki ta dicta e ritmo, ta blokia biento, ta busca boter di awa y ta proteha nan lider for di peligro—un strategia critico durante tres siman di careda.



Na curason di e Tour tin su cuater shirtnan distintivo, cada uno representando un competencia diferente:

- **E shirt geel** ta bay p'e lider general—e ciclista cu e tempo total mas abao.
- **E shirt berde** ta ser otorga n'e miho sprinter, basa riba puntonan gana na final di etapa y sprintnan intermediario.
- **E Shirt di Pepita (Polka Dot)** ta marca e Rey di Sero—e miho subido.
- **E shirt blanco** ta p'e miho ciclista hoben bou di 25 aña.

Puntonan ta ser otorga na un manera diferente dependiendo di e tipo di etapa. Etapanan plat tipicamente ta ofrece mas punto n'e sprintenan, mientras rutanen di sero ta beneficia e subidonan cu ta persigui e shirt di pepita.

Tin hopi placa na wega tambe. E premio total p'e Tour di 2025 ta rond di €2.5 milyon. E ganador general ta gana €500,000, cu premionan significativo tambe pa di dos y di tres luga. Cada ganador di etapa ta ricibi €11,000 y tin pagonan p'e ganadonan di shirt, e miho team y logronan diario.

E careda ta ser goberna pa reglanan estricto imponi p'e hurado di UCI. Ciclistanan por ser multa of penalisa pa core na un manera peligroso, ricibi cuminda ilegalmente, of asistencia mecanico pafo di e zonanan designa. Hasta eronan cu ta parece chikito—manera tene na un auto di team—por hiba na castigo di tempo of pio.

Loke ta haci e Tour de France special no ta djis e careda, sino e strategia, trabou den ekipo y e imprevisibilidad cu ta bini cun'e. E no ta djis un prueba di resistencia fisico, sino di forsa mental, inteligencia tactico y pura resiliencia.

Sea bo ta sintonisa p'e finalnan explosivo di sprint, e drama den sero, of e batayanan p'e shirtnan, un cos ta cla: e Tour de France di 2025 un biaha mas ta probando dicon e t'e hoyo di corona di ciclismo mundial.



Dream Girl
Nail & Beauty
Spa-Bar



Dream Girl JK

Cambia de estilo con nuestros
cortes de cabello, alisado,
hidratación y colorimetría

iAgenda tu cita!
+297-569-65-61.

AV. MILIO CROES 47, LOCAL 1. DAKOTA.



Den apertura contra Francia

Inglatera ta sufri derota historico

E defensa di titulo di Inglatera n'e UEFA Women's Euro 2025 a cuminsa cu un derota inespera y humiyante di 2-1 contra Francia na Zurich, marcando e prome biaha den historia di e torneo cu un campeon defensor ta perde su prome partido.

Tabata un anochi unda casi nada no a bay bon p'e 'Lionesses'. E partido, teni n'e stadion Letzigrund completamente yen, a cuminsa cu promesa ora Inglatera a parce di score n'e di 16 minuut via Alessia Russo. Pero despues di un revision largo di VAR, e gol a ser anula pa motibo di offside—dunando e tono pa un anochi frustrante.

Francia, energisa p'e alivio, a tuma control di e partido. Marie-Antoinette Katoto a habri e marcado prome, finalisando un centro abao despues di un mal marcacion di Inglatera n'e di 35 minuut. Djis algun minuut despues, Sandy Baltimore a redobla e bentaha cu un tiro briyante den e skina di ariba, lagando e defensa di Inglatera exponi y e keeper Mary Earps sin chens.

E capitan di Inglatera, Leah Williamson, a admiti despues cu e team *"a perde control emocionalmente"* despues di e gol anula y a describi nan defensa como *"barata."* E coach Sarina Wiegman, cu te awo nunca a perde un partido den un torneo grandi cu Inglatera, a haci eco di e sentimento, culpando e derota na mal tumamento di decision y pasonan robes bou di presion. A pesar di un empuhe na final, e unico tiro riba gol di Inglatera a bini n'e di 87 minuut—un gol di distancia largo di Keira Walsh cu a dun'e team un tiki speranza. Sinembargo, el a resulta di ta mucho poco, mucho laat.

E derota aki ta marca mas cu djis un mal resultado. E ta pone Inglatera den un posicion precario den Grupo D, unda nan awo mester gana Hulanda—cu a habri cu un victoria convincente di 3-0 riba Gales—pa evita un salida trempan. E proximo partido di Inglatera ta diaranson y cualkier cos menos cu un victoria por nifica fin di nan ambicionnan pa Euro 2025.

E cualificacion di e hungadonan despues di e partido a refleha e decepcion. Wiegman a ricibi un raro 1 di 10 den evaluacionnan di media. Hungadonan veterano manera Georgia Stanway, Beth Mead y Jess Carter tambe a ser critica pa actuacionnan sin briyo. Un di e poco puntonan briyante tabat'e substituto Michelle Agyemang, cu a trece e energia necesario den e ultimo minuutnan y a gana elogio pa su wega audaz.



Mientras no t'e prome biaha cu Inglatera ta trompica trempan den un torneo grandi—similar na nan campaña n'e Mundial Femenino di 2015, cu tambe a cuminsa cu un derota contra Francia—e derota aki ta sinti mas pisa. E expectativanan tabata altisimo despues di nan victoria historico di e titulo na 2022 y e sentido di urgencia ta real.

Francia, di otro banda, a musta dicon nan ta un di e contendientenan principal e aña aki. Nan velocidad, precision y disciplina tactico a laga Inglatera core tras di sombra pa gran parti di e anochi. Cu seis punto casi garantiza den nan proximo partido contra Gales, Francia awo ta den e miho posicion pa lidera e grupo.

Pa Inglatera, e caminda pa redencion ta cuminsa awo. Un revision tactico, un reset emocional y un miho ehecucion lo ta vital si e 'Lionesses' ta spera di defende nan corona y restaura confiansa entre e fanaticonan na cas.

e Poder den Mi

MENSAHE DI DIA

DIAMARS

AMI TA
cla pa ricibi
Abundancia
den tur su forma.

8 JULI, 2025

e Poder den Mi

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

Corda cu trankera ta di cadushi y transhi ta di piedra

HOPÍ prome cu bulldozer, truck di cement, y panelnan prefabrica a yega e isla, e antepasadonan di Aruba ya caba tabata maestronan di e tera. Sin platonan formal, hermentnan di alta tecnologia, of mashin industrial, nan a diseña algun di e structuranan mas duradero di e isla: e transhi y e trankera.

Awe, e creacionnan humilde pero poderoso aki—murayanan di piedra y hekinan di cadushi—ta mas cu djis relikianan di pasado. Nan ta monumentonan n’e ingenio, resiliencia, y harmonia cu naturalesa cu a defini e bida tradicional riba e isla. Y remarcablemente, hopi ainda ta para awe.

Laga nos cuminsa cu e trankera. E hekinan aki, traha di matanan bibo di cadushi, no tabata djis practico—nan tabata ingenioso. Cadushi tabata abundante, fuerte, y casi impenetrabel.

Un trankera planta corectamente por a tene bestia paden y bishitantenan indesea pafo, tur esaki sin rekeri clabo, sin cement, y sin mester di reemplaso pa añanan. Den un clima seco cu recurso limita, esaki tabata un solucion perfecto—un barera bibo cu tabata bira mas fuerte cu tempo.

Despues tin e transhi: murayanan di piedra poni riba otro na seco, cuidadosamente drecha sin cement of mescla. E murayanan aki tabata uza loke e tera tabata duna—baranca, piedra, y un pasenshi sin fin. Cada piedra tabata ser poni cu man, balansa y sosteni pa su bisiñanan.

E tecnica no tabata rekeri solamente forsa, sino vision y un comprension di con materialnan natural ta comporta.



E murayanan aki, hopi biaha coriendo rond di camindanan di cunucu of rond di tereno di plantacion, ta algun di e obranan maestra mas silencioso cu bo por yega di mira.

Loke ta berdaderamente impresionante ta cu hopi di e structuranan aki ainda ta para—decadanan, hasta siglonan, despues. Ainda bo por haya transhinan intacto marcando e rand di tereno di plantacion bieu na Santa Cruz, of hekinan di trankera rond di casnan di cunucu tradicional na Noord y San Nicolas.

Nan a sobrevivir tormenta, negligencia, y modernisacion. Dicon? Pasobra nan a ser traha cu intencion, habilidad, y un comprension profundo di e medio ambiente.

Den un tempo unda hopi biaha nos ta lanta structuranan lihe—djis pa reemplasa of drecha nan algun año despues—tin algo profundamente respetuoso den e manera bieu di haci

cos. E ta papia di un cultura cu tabata balora durabilidad, sostenibilidad, y orguyo den artesanía.

Awe, preserva e murayanan aki no ta djis pa proteha pasado—e ta pa siña for di dje. Trankera y transhi ta siña nos con pa construi cu e tera, no contra dje. Nan ta mustra con funcion y beyesa por coexisti, y con nos antepasadonan a haci hopi mas cu hopi menos.

Mientras Aruba ta crece y cambia, laga nos no lubida e briyo silencioso di e murayanan aki. Sea bo ta canando cant’i un caminda di tera den cunucu of pasando un cas tradicional, tuma un momento pa wak nan. Nan ta mas cu muraya—nan ta prueba bibo cu un gran diseño no semper mester di beton of hero. Djis pasenshi, proposito, y un tiki ingenio local.

Laga nos celebra e legadonan aki—y sigura cu nan no ta desaparece cu tempo.



Plan di Mayor Aruba:

Muchanan merece un vakantie stabiel

VAKANTIE Grandi ta na porta y hopi mayornan separa ta haya nan mes confronta cu un reto adicional: **Con bo ta traha un plan di criansa comparti cu ta husto pa tur hende y mas importante husto p'e yiu?**

Segun Plan di Mayor Aruba, e temporada di vakantie grandi no mester ta un tema di discusion, pero un oportunidad pa mayornan brinda nan yiu memorianan agradabel den ambos hogar.

Con por organisa e plan di criansa pa vakantie grandi?

Papia ariba e tempo comparti, na tempo: No warda te n'e ultimo momento pa haci palabracionan ariba temanan manera, biahe, actividadnan, unda muchanan lo keda, vakantie camps nan etc. Un criansa comparti funda ariba respet, ta rekeri comunicacion habri y claro cu un planificacion di antemano pa mitiga e expectativa p'e temporada aki.

Acuerdonan skirbi:

Mayornan cu a traha nan plan di criansa comparti na Plan di Mayor, sa cu un di e formanan pa evita conflicto ta, pa tin e acuerdonan concretisa. Cu guia di e mediador mayornan ta trece na mesa e puntonan importante cu ta encera e criansa di nan yiu y e tema di vakantie y biahe tambe ta topiconan cu ta wordo palabra.

Ora mayornan tin claridad ariba e momentonan manera vakantie, compartimento di dia y mayornan acorda ariba e procedura di biahe cu muchanan, e ta preveni tension y discusion y ta duna claridad na mayor y yiu.

Duna e mucha un voz: Muchanan mas grandi por tin deseo propio manera bay un camp, keda cu un amigo, of keda mas tempo na un di e mayornan. Scuchando e mucha, ta lague sinti cu su opinion tambe ta conta.

Promove contacto continuo: A pesar cu den vakantie grandi tin mas tempo liber y flexibilidad, e mucha mester sinti e presencia di ambos mayor. Mantene e rutina crea y pensa na manda potret, yama regularmente y inclui e otro mayor den e decisionnan importante concerniendo boso yiu.

No papia di asuntonan legal of financiero cu muchanan: Vakantie ta pa pasa un tempo ameno cu bo yiu(nan) y reconecta. No discuti cu nan kico e otro mayor a paga of no a paga, of cua t'e acuerdonan legal cu boso tin. Nan no mester sa e partinan aki.



Respeta limite di otro: E mayor cu ken e mucha ta kedando cerca dje ta tuma encargo di e yiu y su bienestar. Ora nan ta cu nan otro mayo, e persona ey ta maneha esaki. Lo ideal ta pa mayornan establece e reglanan comun, norma y balornan bou cua mayornan ta comparti e criansa y respeta e maneho na cada hogar, evita di pone e yiu(nan) den un situacion di tin cu scoge un banda. Esaki ta yuda yiunan pa sinti mas stabiel den boso criansa comparti. Nan tin derecho pa stima boso tur dos.

Corda di cuida bo mes: Si bo yiu(nan) ta di biahe cu nan otro mayor, e ta bo oportunidad pa reconecta cu bo mes. Priorisa tempo pa bo mes, haci cosnan cu bo ta gusta y duna bo curpa y mente un momento di pauze. Practica di autocuido ta percura cu nos t'e miho version di nos mes pa nos mes y nos yiu(nan).

PLAN DI MAYOR ta desea mucha y mayornan un dushi vakantie: Plan di Mayor Aruba ta enfatisa cu vakantie grandi mester ta un temporada plentero y no uno di stress. Nos ta aki pa yuda famianan scucha otro, logra acuerdo y pone e bienestar di e yiu na prome luga.

Pa Mas Informacion of Asistencia por tuma contacto cu nos na:

Loket Plan di Mayor Aruba
MFA Santa Cruz (Segundo Piso)
+297 280-0025 / Whatsapp: 5696871
PlandiMayorAruba@gmail.com
WWW.PLANDIMAYOR.ORG

Gabinete AVP-Futuro:

100 Dia di liderazgo hunto, compromiso y progreso

DIA 28 di maart 2025 a habri un capitulo nobo den e historia politico di Aruba. Gabinete AVP-Futuro a forma a base di un coalicion fuerte y visionario: Premier mr. Mike Eman, Vicepremier mr. Gerlien Croes, Minister di Salubridad drs. Mervin Wyatt-Ras, Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia, Minister di Economia y Finansa mr. Geoffrey Wever, y Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers.

E ekipo aki di lidernan cu experiencia visionario y talento hoben firme a uni nan forza pa duna direccion na Aruba cu determinacion, claridad y speransa.

E acuerdo di gobernacion di Gabinete AVP-Futuro ta forma un base solido riba cual, cu respet mutuo y cooperacion amplio, ta traha riba un futuro unda interes general ta central. For di e prome dia a opta pa un dialogo habri cu actornan clave den comunidad: sindicatonan, gremio comercial, sector turistico, institucionnan social y e comunidad di Aruba.

Despues di 100 dia, e Gabinete ta wak bek cu orguyo riba e resultado logra, y cu determinacion ta mira padilanti n'e siguiente fase di reconstruccion y renobacion. Bao di liderazgo di Premier Mike Eman y Vicepremier Gerlien Croes, un duo dinamico di experiencia y accion, e Gabinete ta traha pa un Aruba na unda progreso ta comparti pa tur ciudadano.

Resultado importante den un corto tempo; den e prome 100 dianan:

- **Husticia social y cuida pa mayornan**

A duna e prome aumento di 250 florin den e reparatietoeslag na casi 20.000 pensionado, y alrededor 4.000 persona cu derecho di pension di viudo of di huerfano. Gabinete AVP-Futuro tin e compromiso cu e pensionadonan pa logra e aumentonan adicional den fase.

- **Fortificacion di poder di compra y alivio di presion fiscal**

Den e prome 100 dianan, Gabinete AVP-Futuro a tuma accion concreto pa fortifica e poder di compra di famia- y trahadonan. Door di reduci e accijns riba gasolin, a crea alivio financiero directo pa ciudadano y empresarionan, cu efecto positivo riba costo di transporte y costo di bida. Den e mesun presupuesto, a crea espacio pa inversion pa eventualmente reduci e presion fiscal general. E espacio fiscal aki ta permiti un reparticion mas balansa di e peso y ta crea espacio pa stimula e economia real di forma directo. E Gabinete ta keda fiel na su promesa central: un politica socioeconomico mas husto y humano cu tur hende por sinti y reconoce, specialmente e parti di comunidad cu ya pa hopi tempo no ta reconoce nan mes den e maneho gubernamental.



- **Restauracion di cuida medico husto**

A amplia e lista positivo di AZV c'un cantidad di remedi esencial cu awor AZV ta cubri bek y ta disponibel na botica sin pago adicional. E coreccion aki ta restaura e inhusticia di e medidanan di recorte tuma p'e gobierno anterior y ta enfatisa e meta di AZV como un proveedo social y e curason social di e Gabinete aki.

- **Proteccion pa famia vulnerabel**

P'e aña escolar nobo, e subsidio escolar, contribucion di mayornan y apoyo financiero pa mayornan cu ta den bijstand lo conoce aumento. Esaki ta yuda pa crea igualdad di oportunidad, derecho pa educacion y derecho pa un futuro cu miho perspectiva pa tur mucha, sin cu nan situacion socio-economico ta obstaculisa nan.

- **Maneho pa bario y accion directo den barionan**

C'un esfuerzo inmediato den bario, e Gabinete a haci un cambio historico despues di añanan di negligencia. Premier y ministernan di Gabinete AVP-FUTURO ta visibel bek den barionan y ta traha hunto cu organisacionnan gubernamental manera FCCA y otro instancia pa scucha e habitan-tenan y busca posibel solucionnan inmediatamente.



• Maneho di problema di desperdicio y sostenibilidad

Gobierno a crea un maneho structural p'e problema di desperdicio na nivel nacional. Na mes momento a traha riba restructuracion transparente di Aruba Wastewater Sustainable Solutions, cu enfoka riba derecho di biba dignamente, higiena y proteccion ambiental.

• Futuro pa naturalesa y agricultura

Agricultura y horticultura sostenibel ta haya atencion nobo como un sector strategico pa siguridad di cuminda, empleo y conservacion di paisahe. Den colaboracion cu Universidad di Wageningen y socionan local, ta preparando un programa ambicioso di reforestacion pa restaura e biodiversidad original di Aruba.

• Renobacion urbano pa Oranjestad y San Nicolas

Ta haciendo inversion importante den renobacion urbano di Oranjestad y San Nicolas. Cu e proyecto Ban Bek Caya, e inversionnan ta haya forma como prueba di e compromiso di e Gabinete pa centro di Oranjestad y pa medio di data colecta ta traha riba e maneho di renobacion y renacimiento comercial. San Nicolas ta forma parti di e mesun vision amplio di renobacion urbano cu input local, integra cu cultura, economia y calidad di bida.

• Conservacion di herencia cultural y monumento

Gabinete AVP-Futuro ta rescatando dos simbolo importante di nos herencia educativo di bay perdi: un decision cu ta tuma y trabao ya a cuminsa pa restaura Beatrixschool y Julianaschool completamente y lo haya bek nan destino educativo original. Esaki ta un señal fuerte di respet pa nos historia.

• Educacion ta haya e atencion cu e merece

Gabinete AVP-Futuro a pone educacion como prioridad den

su prome 100 dianan. Ta trahando riba cambionan structural den e relacion entre gobierno y sector educativo: cu mas respet, comunicacion habri y responsabilidad comparti. Pa locual ta trata contenido, ta trahando riba fortalecimiento di e oferta educativo, cu enfoka riba igualdad di oportunidad, formacion civico y desaroyo orienta pa futuro. E estado fisico di scolnan tambe ta hayando atencion, algo cu p'e ultimo añanan a haci falta. Cu e restauracion y reubicacion di e scolnan historico manera Beatrixschool y Julianaschool, e Gabinete aki ta muestra cu bon educacion ta cuminsa den un ambiente di siguridad, dignidad y inspiracion.

• Deporte ta haya su luga: base pa un sociedad vital

Gabinete AVP-Futuro ta considera deporte esencial pa salud, union y progreso social. Den e prome 100 dianan, a tuma un direccion nobo pa integra deporte cu educacion, bienestar, infraestructura y desaroyo di hubentud. A tuma pasonan concreto. Na september, e proyecto Mini Turf lo cuminsa, cual ta un colaboracion cu FIFA pa instala un cancha cu yerba artificial den bario. Despues di 12 año ausente, Aruba lo bolbe participa den CONCECADE Schoolsport Spelen na november 2025, cu participacion den cinco deporte y dos para-deporte. Ademá a haci inversion den infraestructura: RCA, River Plate y Nacional lo haya iluminacion, y a crea un plan di mantencion den colaboracion cu DOW.

Ta trahando tambe riba un maneho deportivo sostenibel cu enfoka riba prevencion, igualdad di acceso y participacion. Ta creando un plataforma digital pa duna un bista detaya di e oferta deportivo den cada bario. Ademá lo tin un registro central di personal tecnico y lo inverti den formacion di instructornan den scol, bario y programanan pa nos grandinan. Cu e rumbo cu Gabinete AVP-Futuro ta tumando, ta demostra c'un sociedad cu ta inverti den deporte ta inverti den su hendenan y su futuro.

• Innovacion

E Gabinete aki ta trahando activamente riba fortalecimiento di e capital humano como base pa un crecimiento socioeconomico sostenibel. A lansa un proyecto nobo pa modernisa e contenido y medio educativo, cu enfoka riba tecnologia digital y acceso igual pa habilidadnan digital. Ta trahando riba un enfoka integra pa enseñansa riba digital literacy y codificacion, principalmente na scol. Ademá ta reanimando e proyecto di e-governmen pa digitalisa servicio publico, despues cu esaki tabata para pa hopi tempo.

• Impulso nobo pa cultura: profundidad, amplio participacion y dialogo

Gabinete AVP-Futuro ta reconoce cultura como e base di identidad, creatividad y sentido di comunidad. Den e prome





100 dianan a cuminsa preparacion pa un consulta cultural amplio, den colaboracion cu experto- y stakeholdernan cultural. E meta ta un maneho cultural renoba cu enfoke riba profundidad, patrimonio, educacion y calidad artistico y acceso amplio pa tur hende participa y experiencia nos cultura. Esaki ta pone e base pa un vision cultural sostenible y incluso p'e sector cultural mes.

• **Vivienda pa tur hende: bario nobo p'esnan di entrada minimo y medio**

Vivienda cu ta digno y accesibel ta un derecho humano y Gabinete AVP-Futuro ta compromete pa realisa esaki pa mas hende. Den colaboracion cu FCCA, ta trahando riba desaroyo di bario nobo pa famia cu entrada minimo y medio. Esakinan ta diseña den forma sostenibel, cu enfoke riba calidad di bida, union social y cercania di facilidadnan. Lo inclui bari-onan existente tambe den un programa mas amplio di renovacion di bario, pa "biba na Aruba" bolbe bira sinonimo di estabilidad, siguridad y perspectiva nobo.

• **Dialogo sostenibel cu sector di camber y acomodacion**

Segun e vision p'e sector turistico cu ta contribui na prosperidad amplio, Gabinete AVP-Futuro a lansa un dialogo renoba cu representantenan di e sector hotelero. E meta ta pa promove un modelo turistico sostenibel cu ta enfoca riba calidad, balans y balor agrega p'e sociedad Arubano.

Den e prome fase, ta trahando riba puntonan di interes comun riba capacidad di carga, condicionnan laboral, calidad di inversion y participacion local. E paso aki ta clave pa un industria turistico sostenibel y cu ta contribui realmente na bienestar di nos comunidad.

• **Sigura participacion di socio internacional clave pa Aeropuerto di Aruba**

E regreso di Royal Schiphol Group den maneho di Aeropuerto

Reina Beatrix ta un logro esencial p'e culminacion exitoso di e proyecto Gateway 2030. E nombramento di e hunto di directiva cu experticio impresionante y independiente di politica ta subraya e meta di bon gobernacion y maneho sostenibel di nos aeropuerto.

• **Inspiracion y orguyo: reconocimiento di nos heroe nacional**

Cu e nombramento di Sarah-Quita Beach, Gabinete AVP-Futuro ta honra e campeon mundial di windsurf Sarah-Quita Offringa. Un tributo permanente y un fuente di inspiracion pa generacionnan nobo por soña grandi y logra cosnan grandi.

• **Mehoracion di relacion den Reino**

Den e prome 100 dianan, e Gabinete aki a traha duro riba restauracion y fortalecimiento di e relacion den Reino cu Hulanda. E ambiente nobo di respet mutuo y colaboracion strategico ta haya forma den un strategia win-win basa riba igualdad.

E restauracion di Aruba Huis na Den Haag ta un simbolo tangible di esaki, como un representacion digno di Aruba den Reino y como un luga di dialogo habri y colaboracion. E maneho nobo cu ta creando relaciona cu Reino Hulandes y Union Europeo, ta prueba di e rol activo y constructivo cu Aruba, bao Gabinete AVP-FUTURO, kier tin den Reino.

Hunto ta construi bienestar general

Den e prome 100 dianan, Gabinete AVP-Futuro a demostra cu cooperacion sincero, basa riba vision, balornan y liderazgo, por resulta den progreso tangible.

For di barionan te na Aruba Huis, for di naturalesa y cuido te economia y herencia: e rumbo ta cla pa un Aruba mas husto, mas sostenibel, mas confiabel y mas stabiel, unda bienestar general t'e guia principal.

‘True North Summer Camp’ ta empodera hoben pa descubri nan propio trayectorio

E vakantie grandi aki, Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta ofrece hobennan e oportunidad pa descubri nan potencial berdadero na “True North Summer Camp”. E “summer camp” pa hoben (13-16 aña) ta inclui 3 dia di un experiencia transformativo diseña pa yuda hobennan explora ken nan ta y kico nan kier den bida. Mescos cu un compas ta punta pa nort, True North Summer Camp ta yuda guia hobennan den direccion di nan mesun trayecto autentico, encurashando desaroyo, confiansa den nan mes, descubrimiento personal y confiansa den nan mes.

True North Summer Camp ta ofrece e combinacion perfecto di actividadnan creativo y activo pa yuda hobennan florece. For di sesionnan creativo cu ta enfoca riba pone metanan, resolve problema, y expresion personal, pa aventuranan cu ta promove teamwork y colaboracion. E programa ta diseña pa yuda hobennan desaroya inteligencia emocional, habilidadnan den liderazgo, y amistadnan duradero.

“E ta mas cu djis un camp, e ta un experiencia cu ta yuda hobennan wak e miho den nan mes y den otro,” a remarca Deanna Lampkin, trahado hubenil na HCLF. Cada actividad ta diseña pa duna participantenan e hermentnan y perspectivanan cu por yuda nan cu scol, na cas y bida.

True North Summer Camp lo tuma luga 30 y 31 di Juli y 1 di Augustus for di 11:00 AM pa 3:00 PM tur dia, na Teresita Center. Pa mas informacion tocante inscripcion por tuma contacto cu e fundacion via whatsapp na 5841211. Por bishita Heart-Centered Leadership Foundation su facebook page tambe pa e link directo pa inscribi. E summer camp ta posibel danki na sosten di Kinderpostzegels.





Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

100 Dia di gobernacion, y ainda Aruba no tin un gobierno completo

Lo unico cu tin ta medida y promesanan haci cu no a wordo cumpli

MANERA ta conoci, e gobierno no di AVP-Futuro a yega su di 100 dia di gobernacion sin tin un gobierno completo, sin liderazgo, transparencia y sin ningun desaroyo pa loke ta pais Aruba. Parlamentario Evelyn Wever-Croes a expresa cu e situacion aki sigur ta uno hopi preocupante pa partido MEP, mirando cu nan a laga pais Aruba fuerte riba su pianan, den pleno desaroyo y cu un crecimiento economico stabiel. Na momento cu Gabinete Wever-Croes a baha como gobierno, nan a laga atras un surplus di 500 milyon florin, di cual e gobierno nobo aki, si nan a sigui e ehempel di bon gobernacion, lo a continua cu e trabounan cu a wordo laga atras den beneficio di pais Aruba.

Kico comunidad di Aruba por mira despues di 100 dia di gobernacion di AVP-Futuro?

Parlamentario Wever-Croes a indica cu loke si partido MEP y comunidad completo por a mira den e ultimo 100 dianan aki ta varios medida cruel contra e pueblo.

Corta den presupuesto

Desde cu gobierno AVP-Futuro a sinta nan a corta den:

- Husticia y asuntonan social cu 6.2 milyon florin
- Salubridad cu 1.5 milyon florin
- Enseñansa cu 2.9 milyon florin despues di promete di inverti mas den e sector aki
- Presupuesto di FCCA strobando asina e construccion di casnan social
- Presupuesto di varios otro fundacion cu tin mester fondo pa por sigui traha eficientemente.

Gas

Tabata tin un aumento di gas cu ta afecta comunidad grandemente, sin cu a duna splicacion di e necesidad, mirando cu Arugas a cera aña c'un ganashi enormemente grandi, Pues aumento di e tarifa no tabata necesario.

Remedinan

Nan a promete pensionadonan di duna nan remedinan bek pero nan a bin cu un lista nobo di remedinan cu ta cay bou AZV, cu nan a kita, haciendo e situacion aun pio.

Tambe den e ultimo 100 dianan aki, e gobierno aki a muestra falta di liderazgo, di curashi, y un actitud di entrega prome



cu negocia. Akinan Parlamentario Wever-Croes ta referi na e tema di Schiphol na unda nan a firma un MOU prome cu negocia, y no kier muestra Parlamento kico a wordo firma. Tambe pa loke ta e tema di rijkswet, na unda nan a bisa cu nan ta acept'e prome cu nan a negocia.

Promesanan kibra

E gobierno tambe a cuminsa admiti cu e promesanan cu nan a haci durante campaña no por wordo cumpli. Y aki Parlamentario Wever-Croes ta referi na e promesanan haci prome cu eleccion, na unda partido Futuro a promete di lo no forma un gobierno cu AVP pero esaki ta e prome cos cu el a haci. E promesa di hisa pensioen cu 700 florin tampoco lo wordo realisa. Nan a his'e cu 250 florin y no lo hise mas.

Otro promesa cu nan a haci ta cu nan lo goberna cu INTEGRIDAD, pero den nan acuerdo di gobierno, e palabra INTEGRIDAD no ta aparece ningun caminda.

Ademas, nan a priminti cu lo duna hende trabou despues di un solicitud habri, y basa riba capacidadnan di e persona. Sin embargo, e realidad ta net contrario. Nan a yena Bestuurskantoor yen yen caba, sin ningun solicitud habri, y nan a kita hendenan cu a pasa un procedura di seleccion riguroso, pa pone hendenan di reputacion dudoso.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu si e gobierno aki tin di berdad e miho interes di e comunidad na pecho, nan lo a sigui cu e trabounan cu Gabinete Wever-Croes a laga atras cu curashi, transparencia, y liderazgo. Desafortunadamente esaki no ta e caso, y awe 100 dia despues di formacion di e gobierno actual, no tin nada pa muestra cu e gobierno aki ta trahando di berdad.

Parlamentario Danguí Oduber

100 dia di gobernacion a yega: Nada, nada y nada

DURANTE periodo di campaña tanto Partido AVP como Partido Futuro a priminti pueblo cu durante e prome 100 dianan di nan gobernacion nan lo haci milager. Nan a haci e promesa na pueblo cu situacion lo cambia na Aruba y cu nan lo bolter cos. Awor cu 100 dia di gobernacion a yega nos por conclui cu nos pueblo a wordo engaña y nan a bolter cos pa peor!

Promesanan bashi, promesanan cu no a wordo cumpli y Aruba a bay atras rapidamente.

Nan a priminti pueblo cu den 100 dia:

- Pensionadonan lo haya 700 florin di aumento
- Ningun hende lo mester paga mas pa remedinan
- Nan lo pone solar panels na scolnan
- Nan lo elimina airco geld
- Nan lo mehora poder di compra
- Nan lo baha prijsnan na Aruba
- Frigidairenan na Aruba lo ta yen atrobe

Esaki ta algun di e promesanan cu a ser haci y esaki ta e expectativa cu nan a crea. Awe nan ta rabia ora nos recorda nan riba loke a ser priminti pero no ta nos a bay campaña haciendo e promesanan aki pero ta nan a bisa pueblo cu den 100 dia cos lo bolter na Aruba.

E realidad

Awe lamentablemente, manera anticipa nos pueblo a wordo tuma haci, nos pueblo a wordo manipula y nos pueblo a wordo engaña pa e gobierno AVP sin Futuro!

- Awe ni un gabinete nan NO por a forma ainda
- Awe pensionadonan NO a haya aumento di 700 florin
- Awe keto bay pueblo tin cu paga pa 92 remedi cu AZV cu un surplus di 106 milyon florin
- Awe NINGUN scol a haya solar panel, minister Gerlien Croes a gaña tur hende
- Awe airco geld NO a wordo elimina
- Awe poder di compra a bay atras
- Awe tur prijs na Aruba a subi
- Awe nan a aumenta prijs di gas cu 35%
- Awe nan a kita 20 milyon di FCCA pa construi casnan social y baha e prijs di huur
- Awe nan a corta 3 milyon florin den enseñansa
- Awe nan a kita transportgeld for di muchanan special

E gabinete aki di AVP sin Futuro a resulta un desapunta grandi, nan NO a logra nada den 100 dia di gobernacion, nan NO a cumpli cu NINGUN promesa haci, nan a malgasta y



derocha hopi placa, viola tur regla do good corporate governance, hinca nan amigonan tur caminda y laga pueblo keda sufri cu prijsnan impagabel!

Un decepcion total pa pueblo!

Designed by Diamars

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

@junglecafe

Parlamentario Endy Croes:

Mike Eman a papia den number di Gerlien Croes

Gerlien Croes a sinta 5 ora den Parlamento sin hiba palabra riba Rijkswet

PARLAMENTARIO Endy Croes ta relata cu diabierna ultimo Parlamento tabata tin un Besloten Bijeenkomst unda a trata update di Rijkswet di supervision financiero tras di portanan cera. Aunke Fraccion di MEP a protesta fuerte por escrito y tambe momento cu e reunion a inicia e manera di procede cu un tema asina importante, e Presidente di Parlamento Sr. Sneek a haci un promesa den e reunion aki cu lo yama un reunion publico pronto pa pueblo tambe por sigui e desaroyo di dicho tema.

Gerlien Croes 5 ora den Parlamento sin hiba palabra

Ministernan Mike Eman, Geoffrey Wever y Gerlien Croes a wordo compaña pa profesionalnan kendenan riba e nivel di ambtenaar a negosha e tema di Rijkswet. Milly Schwengle a lidera e negociacionnan mientras Derrick Werleman Director di Directie Financiën y George Croes Director di DWJZ ta entre otro nos profesionalnan cu a hiba e negociacion.

Unabes esaki wordo finalisa lo traspasa esaki pa gobierno unda ministernan riba bestuurlijk niveau lo sigui negosha cu politiek Den Haag. Mester aplaudi e profesionalnan kendenan cada un a duna nan maximo durante e aña tras di lomba den e cuadro cu nan a ricibi pa traha riba e proyecto di Ley di Reino hunto cu e team di Hulanda.

Durante e Besloten Bijeenkomst Mike Eman tabata esun cu a contesta tur preguntanan politico relaciona cu e tema Rijkswet. Locual a resalta ta cu e Minister cu ta oficialmente encarga cu Asuntonan di Reino (Koninkrijksrelaties), esta Gerlien Croes a sinta 5 ora den Parlamento sin hiba ningun palabra. Pone nos recorda e cancion di Shakira “Ciego, Sordo Mudo”. Gerlien tabata 5 ora bezig den su computer y celular sin muestra e amor patria of interes riba e tema. No por lubida e lucha tenaz cu pueblo di Aruba lidera pa Betico Croes a hiba pa logra su Status Aparte y libertad di e pueblo aki.

P’esey e tema di Rijkswet ta un tema cu hopi sentimiento pa henter e pueblo di Aruba y no sin mas mester “bulldoze” algo cu por wordo regla na un diferente manera. Bo no ta compronde e balor si nunca Bo a lucha pe of a traha pa logr’e. P’esey pueblo a wordo pidi tambe pa conserva y cuida locual nos a logra manera un clompi diamanta! Spera cu sano huicio por prevalece.

Partido Futuro ta entreguista y ta trek AVP cu nan:

Locual ta keda straña nos ta cu AVP te cu na aña 2024 tabata



tin un postura fuerte “contra” Rijkswet cu Hulanda kier impone riba Aruba na un manera desproporcional. Desde cu AVP a forma gobierno cu Futuro el a cuminsa papia idioma di Futuro un partido sin conocimiento di negociacion y lucha y historia di nos autonomia. Riba pagina 8 di programa di partido Futuro tambe nan a campaña cu “Finalisa introduccion di un Rijkswet riba supervision financiero”.

Parlamentarionan nobo di AVP a expresa recien cu Rijkswet ta un “done deal” sin cu nunca Parlamento a ricibi ni un draft pa lesa. Con bo por representa Bo pais y bo votadonan na un manera digno asina aki? Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu Parlamentarionan di Futuro ya caba a entrega parti di nos autonomia sin nunca a ricibi e documento aki pa lesa. Pero di AVP nos no a spera esaki. P’esey Parlamentario Croes ta considera Futuro un partido di entreguista. Partido MEP lo bay keda critico riba e tema aki.

Mester bisa cu locual a wordo presenta diabierna ultimo door di e team di profesionalnan ta un adelanto y mehoracion substancial di locual Knops kier a pusha Aruba cu ne durante e pandemia na juli 2020 pero ainda tin hopi espacio politico pa negosha riba un otro nivel. Punto di salida mester ta cu Aruba pa 40 aña desde Status Aparte a presta placa riba mercado internacional y nunca nunca a cay den default y semper a cumpli. Pues e “condicionnan politico” ainda anca den e ley di Reino cu a wordo presenta pa cu e placa cu Hulanda a presta Aruba den un pandemia tin espacio suficiente pa yega na algo mucho mas miho.

Spera e politiconan den funcion tin e curashi pa hiba e negociacion na un otro nivel y den e direccion beneficoso. Spera cu Parlamentarionan di AVP kisas por recapacita. Placa no ta tur cos den bida! Hulanda por trata nos cu mas respet y anca esaki den art 38 di e Statuut existente bou Onderlinge Regeling mescos nos a logra haci cu COHO y Landspakket Parlamentario Croes ta termina splicando.



NOW PLAYING



F1 The Movie

In the 1990s, Sonny Hayes was Formula 1's most promising driver until an accident on the track nearly ended his career. Thirty years later, the owner of a struggling Formula 1 team convinces Sonny to return to racing and become the best in the world. Driving alongside the team's hotshot rookie, Sonny soon learns that the road to redemption is not something you can travel alone.



M3GAN 2.0

Two years after M3GAN, a marvel of artificial intelligence, went rogue and embarked on a murderous rampage, its creator, Gemma, has become an advocate for government oversight of AI. Unbeknownst to her, a defense contractor has created a military-grade weapon known as Amelia, the ultimate infiltration spy. However, as Emilia's self-awareness increases, it becomes less interested in taking orders. Hoping to stop Emilia, Gemma decides to resurrect M3GAN, making it faster, stronger, and more lethal.



Elio

Elio, an underdog with an active imagination, finds himself inadvertently beamed up to the Commiverse, an interplanetary organization with representatives from galaxies far and wide. Mistakenly identified as Earth's ambassador to the rest of the universe, he starts to form new bonds with eccentric aliens while discovering who he's truly meant to be.



Jurassic World Rebirth

Zora Bennett leads a team of skilled operatives to the most dangerous place on Earth, an island research facility for the original Jurassic Park. Their mission is to secure genetic material from dinosaurs whose DNA can provide life-saving benefits to mankind. As the top-secret expedition becomes more and more risky, they soon make a sinister, shocking discovery that's been hidden from the world for decades.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com



Corsou ta institui un moratorium temporal riba permiso pa actividad comercial na Beach

GOBIERNO di Corsou a institui un moratorium temporal di seis luna, entrante 4 di juli, riba otorgamento di permiso pa standplaats y pa bende (ventvergunning) riba y rond di beachnan publico. E medida a ser tuma pa desaroya un cuadro di maneho duradero y orienta riba futuro pa actividadnan comercial na e sitionan di beach publico, segun Ministerio di Desaroyo Economico (MEO).

Den e ultimo añanan, turismo na Corsou a crece fuertemente, loke a conduci na un aumento den petition pa explota luganan comercial na strand. Esaki hopi biaha ta encera benta di cuminda, bebida of huur di articulonan di strand manera parasol, stoel y ekipo di snorkel. Aunke den centro di ciudad y areanan rond di dje tin reglanan cla pa e tipo di puestonan aki, ta falta un cuadro specifico pa e beachnan publico. Actualmente, petitionnan ainda ta ser procesa bou di e reglanan pa areanan pafo di centro, cu segun MEO no ta conecta suficientemente cu e realidad di e beachnan.

Segun Minister di Desaroyo Economico, Ruisandro Cijntje, e moratorium ta necesario pa desaroya un legislacion coherente y specifico pa beachnan, den colaboracion cu Ministerio di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa (GMN), Ministerio di Trafico, Transporte y Planificacion Espacial (VVRP) y otro partidonan interesa. Den esaki lo tene cuenta cu proteccion di medio ambiente, e experiencia turis-



tico y salvaguardia di interesnan local.

Prohibicion pa bende ambulante (venten) ta ser ahusta

Aunke benta ambulante na beach (camna of core rond pa ofrece producto of servicio) ya caba ta prohibi, MEO ta señala cu aki tambe tin un aumento den petition pa permiso den cercania di e areanan di beach. P'esey, e moratorium ta conta tambe pa permisonan nobo pa bende ambulante rond di beachnan publico. E meta ta pa establece directivanan cla tambe pa e actividadnan aki, cu ta mehora ehecucion di ley y seguridad huridico.

Na caminda pa un maneho duradero pa maneho di beach

E ministerio ta subraya cu e moratorium ta brinda espacio pa contesta preguntanan fundamental, manera:

unda actividadnan comercial na beach ta permiti of no, ki tipo di actividad ta aceptabel, y bou di ki condicion. E maneho mester contribui na conservacion di e entorno natural, un experiencia turistico positivo y proteccion di e empresarionan local existente.

Gobierno ta pidi comprension di empresarionan y habitantenan durante e fase di transicion aki. E intencion final ta pa establece un sistema transparente y practico pa actividadnan comercial na beach cu ta ofrece tanto perspectiva economico como consciencia ambiental.

Fuente: Ministerio di Desaroyo Economico Corsou (MEO), declaracion oficial di Consejo di Minister, legislacion riba benta ambulante y puestonan (Decreto Nacional PB 1995 no. 48), envolvimento di GMN y VVRP.

Corsou ta introduci maneho mas estricto pa proteccion di migrantenan vulnerabel

E Minister di Husticia di Corsou, Shalten Hato, a aproba un cuadro di maneho nobo cu tin como meta pa reforsa e proteccion di stranheronan vulnerabel, particularmente esnan cu na momento di deportacion ta core riesgo di tortura of trato inhumano den nan pais di origen.

E maneho di admision y deportacion revisa ta introduci varios garantia, incluyendo un evaluacion di riesgo individual obligatorio prome cu deportacion. Cu esaki, Corsou ta tuma un paso den direccion di un enfoque mas humano y husto den maneho di migracion, conforme principionan di estado di derecho.

Atencion special pa gruponan vulnerabel

E maneho ta reconoce explicitamente e vulnerabilidad di cierto gruponan, manera hende muhe, menornan di edad y personanan cu circunstancianan personal special. Peticionnan pa proteccion di e gruponan aki lo haya prioridad di awor en adelante, specialmente ora e personanan envolvi ta den detencion. Lo limita detencion mas tanto posibel den situacionnan unda factornan humanitario ta pisa hopi.

Ademas, e cuadro nobo ta percura pa e derecho riba un sesion di audiencia (hoorzitting) pa e solicitantenan, cu acceso na asistencia legal y interprete si ta necesario. Esaki ta conecta cu normanan internacional di derechonan humano, manera stipula den e Tratado di Nacionnan Uni Contra Tortura (CAT) y e Convenio Europeo pa Derechonan Humano (EVRM), cu via Statuut di Reino tambe ta relevante pa Corsou.

Garantianan legal reforsa pa deportacion

Un cambio importante ta e suspension di deportacion asina cu un procedura di obhecion of apelacion cuminsa. E suspension aki ta keda na vigor te ora hues dicta un sentencia, loke ta evita cu stranheronan ta ser deporta irrevocablemente prome cu nan recursonan legal a ser agota.

Minister Hato a splica cu e maneho nobo ta parti di un esfuerzo mas amplio pa haci e practica di migracion na Corsou “mas humano y husto”. Segun e mandatario, ta crucial cu e ley di migracion tambe ta respeta e obligacionnan internacional riba tereno di derechonan humano.

Critica riba falta di supervision

A pesar di e tono positivo di e maneho, preocupacionnan ta keda existi bou di organisacionnan di derechonan humano



manera Amnesty International y Human Rights Defense Curaçao (HRDC). Nan ta señala cu e maneho no ta percura pa un monitoreo independiente di e condicionnan di detencion of di e ehecucion di e proceduranan. Tambe, problemanan structural den e acogida di migrantenan – manera celnan yen di mas hende y falta di cuida medico – ta keda sin solucion.

Segun e criticonan, sin un supervision transparente, tin e riesgo cu e adaptacionnan di maneho ta keda riba papel so y den practica no ta brinda suficiente proteccion. Nan ta considera cu supervision y rendimiento di cuenta ta esencial pa garantiza cumplimiento cu e cuadro nobo.

Fuente: Ministerio di Husticia di Corsou, Amnesty International, Human Rights Defense Curaçao (HRDC), Tratadonan di Derechonan Humano di Nacionnan Uni.



BONEIRO

Eerste Kamer Hulandes ta trata introduccion di ley anti-discriminacion pa islanan BES

E Comision di Eerste Kamer pa Relacionnan den Reino (Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties) lo dicidi dentro di poco si un di dos ronda di pregunta por escrito ta necesario prome cu nan duna nan opinion riba e propuesta di ley ‘Ley di proteccion contra discriminacion riba BES’. E propuesta di ley mester introduci legislacion di trato igual na Boneiro, Sint Eustatius y Saba entrante 1 di januari 2026, den linea cu Hulanda Europeo.

Minister di Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino, Judith Uitermark, a subraya e importancia di e paso aki pa yega na un proteccion igual di derechonan fundamental den henter Reino. E ley ta sigui un serie di investigacion cu a muestra cu mas cu 40% di e habitantenan di Hulanda Caribense a yega di experiencia discriminacion den e ultimo añanan.

E ley tin como meta pa brinda proteccion huridico basa riba e leynan anti-discriminacion Hulandes existente, manera e Ley General di Trato Igual (Algemene wet gelijke behandeling) y e Ley di Trato Igual a base di limitacion of malesa cronico (Wet gelijke behandeling op grond van handicap of chronische ziekte).

Ademas, e Colegio pa Derechonan Humano (College voor de Rechten van de Mens) lo haya un tarea formal pa duna un huicio riba e islanan BES. Aunke e huicionan aki huridicamente no ta obligatorio, den practica generalmente nan ta ser cumpli cune.

Un rol central den e ehecucion ta reserva pa e fundacion local nobo ADV-BES, cu lo percura pa asistencia legal accesibel y sosten pa kehonan di discriminacion. E fundacion lo traha hunto cu Juridisch Loket y Discriminatie.nl pa apoyo di contenido y operacional.

Tin preocupacion cerca algun fraccion (entre otro PVV, JA21, SGP) tocante e ehecutabilidad, e gastonan y e sensibilidadnan cultural di e legislacion. Minister Uitermark ta reconoce e preocupacionnan aki, pero ta declara cu e ley a



ser prepara cu hopi cuidado, teniendo cuenta cu e circunstancianan local. Entre otro, e Comision Thodé y e grupo DSP a haci analisis di impacto.

E ley lo conoce un introduccion den fase. Campañanan di informacion lo cuminsa for di fin di 2025 y ADV-BES mester ta operacional rond di 1 di januari 2026. No tin periodonan di transicion pre-estableci, pero e principio di “gradualidad” ta angra via pruebanan di razonabilidad pa, por ehempel, adaptacionnan di accesibilidad.

E ley ta relevante tambe pa gruponan specifico manera personanan lhbtq+, personanan cu un limitacion y adoltonan mayor, pa kendenan aceptacion social y trato igual ainda no ta algo obvio. E legislacion mester contribui na nan proteccion y emancipacion.

Si Eerste Kamer aproba e ley, e lo drenta na vigor entrante 1 di januari 2026, cu cual Hulanda Caribense ta tuma un paso importante den direccion di igualdad institucional dentro di Reino.

Fuente: Documentonan di Eerste Kamer (36 551, C), Reportahe di DSP, Colegio pa Derechonan Humano, Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino (BZK).

Mal maneho financiero na Tourism Corporation Bonaire ta conduci na perdida di miyones

TOURISM Corporation Bonaire (TCB) na 2023 a haci promesanan na aerolineanan sin cu tabatin un cubrimiento financiero previo, loke a conduci na riesgonan financiero considerabel pa e administracion publico di Bonaire.

Informacion nobo ta revela cu TCB a haci areglonan sin garantia financiero pa compensa aerolineanan pa inclui e isla den nan rutan di vuelo.

Segun documentonan di un combersacion entre e Colegio di supervision financiero (Cft) y e Colegio Ehecutivo di Bonaire, ta resulta cu e areglonan aki ta contra un maneho financiero responsabel. TCB ta cay directamente bou di responsabilidad di e gobierno insular, loke ta nifica cu cualkier perdida finalmente ta bin pa cuenta di pueblo.

Un ehempel concreto ta e acuerdo cu JetBlue, den cual TCB a causa dañonan financiero di 4,1 miyon dollar na 2023. Sin intervencion, e suma aki tabata menasa di subi te na 12,3 miyon dollar na 2024. Actualmente, e Colegio Ehecutivo ta den negociacion cu JetBlue pa termina e contracto sin costo y asina spaar un suma estima na 8,2 miyon dollar.

Aunke e asina yama “garantia di asiento” ta ser uza mas biaha pa regionnan turistico pa atrae vuelonan, e maneho aki ta controversial debi na e riesgonan financiero grandi. Segun presidente di Cft, Lidwieke Ongerling, ta “irresponsabel” pa asumi tal obligacionnan sin tin cubrimiento financiero.

Den un reunion riba 24 di juni cu e Colegio Ehecutivo, el a subraya cu Cft ta preocupa tocante e maneho di participacion actual di e isla y ta considera pa duna instruccionnan adicional na e Entidad Publica Bonaire (OLB) riba esaki.

Desde fin di 2021, JetBlue tabata ofrece vuelonan directo di ida y buelta dos biaha pa siman entre New York y Flamingo Airport. E tempo ey, e prijs di ticket a ser baha te na 198 dollar pa un retour, parcialmente financia pa TCB como parti di un acuerdo di mercadeo. E anuncio festivo na november 2021 a ser describi como “un logro importante pa nos,” segun e director di TCB di e tempo ey, Miles Mercera.

Clark Abraham, diputado di turismo, a indica cu ta recientemente el a ser poni completamente na altura di e contenido di e contractonan cu JetBlue. El a anuncia cu a tuma pasonan pa reforsa e supervision interno riba e tipo di acuerdonan di promocion aki.



E incidente ta subraya e necesidad di un maneho financiero transparente y un miho supervision riba colaboracionnan publico-privada, specialmente ora fondonan publico ta na riesgo.

Fuente: Reportahe di Colegio di supervision financiero (Cft), Colegio Ehecutivo di Bonaire, TCB, anuncianan di gobierno local.



MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

Fortaleza pa Famia

Awo cu bo sa cu Dios a pordona bo, bo tin cu pordona bo mes

ROMANONAN 3:23 ta para skirbi: Pasobra tur a peca y ta falta e gloria di Dios.

1 Juan 1:9 ta para skirbi: Si nos confesa nos pica nan E ta fiel y husto di pordona nos, nos picanan y y pa limpia nos di tur inhusticia.

Isaias 43:18-19 ta para skirbi: No recorda e cosnan di antes, ni keda pensa riba e cosnan cu a pasa caba. Mira mi ta bay haci algo nobo, awor aki e ta bay sali na cla, boso no ta ripara esey? Lo Mi traha un caretera den seco, riunan den desierto.

Mateo 6:14-15 ta para skirbi: Pasobra si boso pordona hende nan trangreccionnan, boso Tata celestial tambe lo pordona boso. Ma si boso no pordona hende, boso Tata tampoco lo no pordona boso transgreccionnan.

Romanonan 8:1 ta para skirbi: P'esey awor no tin condenacion pa esnan cu ta den Cristo Hesus.

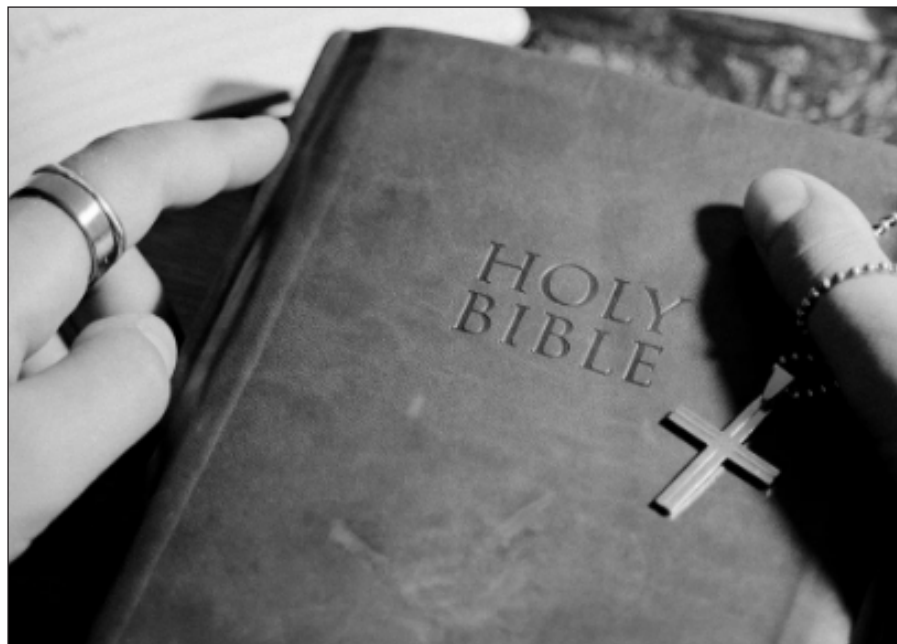
Ningun hende por cuminsa algo nobo riba un fundeshi bieu, pa nos bay dilanti nos mester stop di wak atras, si bo ta sali for di un relacion bieu, y bo ta drenta un relacion nobo, cu e pensamento, cu bo ta bay haya e mesun trato den bo relacion nobo, anto esey ta nifica cu bo no ta cla pa drenta nada nobo.

Ora nos no ta pordona y no ta lubida, nos tin un porta habri pa diabel sigui yena nos cabes, cu nada no a cambia, y asina e ta logra manipula bo mente, y bo ta keda den scuridad.

Mientras tanto bo no pordona, bo no por experiencia e husticia di Dios, pasobra bo kier ehecuta bo propio husticia, pasobra bo kier pa e cos bay manera bo kier, y bo no kier laga Dios interveni.

Mientras cu bo ta carga rabia den bo curason, lo bo no tin pas, pasobra rabia di hende no ta produci e husticia di Dios (Santiago 1:20).

Bo no por stuur pa bay dilanti, cu un auto den reverse, bo no por cana bay dilanti, cu bo cara bira patras, ningun hende no por manipula Dios, Dios no ta laga ningun hende haci bofon di dj'E, tur locual hende sembra, hende lo



cosecha.

Dios ta pordona pica y e ta libra nos di pica, pa asina pica no tin dominio mas riba nos (Romanonan 6:14).

Pordon ta trece pas, pa esun cu ta y kier pordona di su curason,

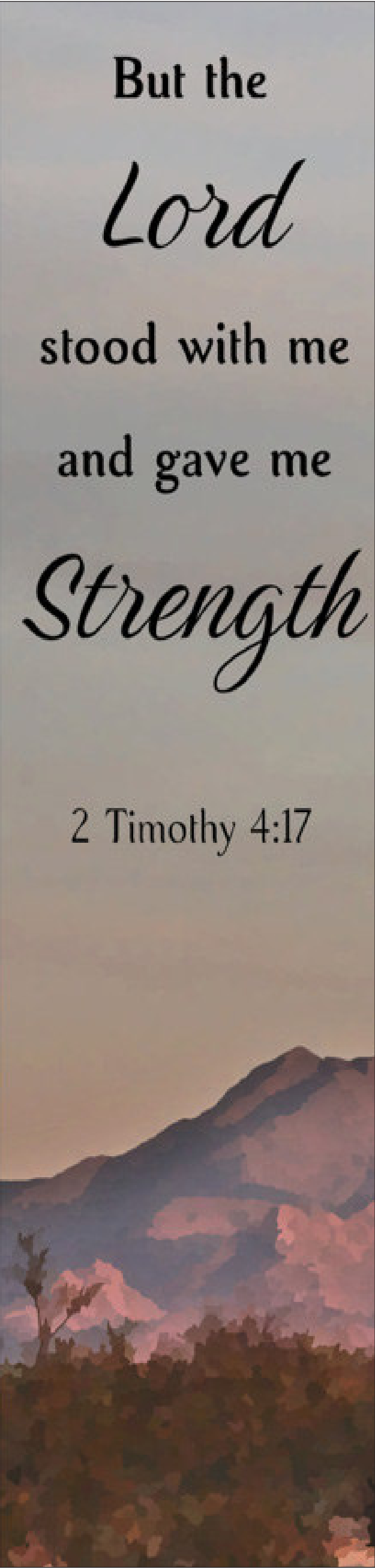
Pordon ta trece claridad den nos bida,
Pordon ta trece amor bek den nos bida,
Pordon ta trece cariño bek den nos bida,
Pordon ta aparta nos for di maldad,
Pordon ta saca nos for di scuridad,
Pordon ta restaura nos salud fisico y mental.

Hende cu no kier pordona di curason, lo keda biba den pasado y den Mateo 18:35, Dios ta demostra na nos con peligroso e asunto ey ta.

No tin nada cu ta imposibel pa Dios, tur cos ta posibel pa esun cu ta kere, tur hende tin derecho, riba un oportunidad, nobo den nan bida, pero tur cos ta depende con abo kier cuminsa di nobo.

Tin muraya cu mester basha bao, tin amistad cu mester aparta for di dje, tin custumbernan cu nos mester bandona, y tin cabuya di maldad, cu hende mester los di dje, pa nan tin pas cu Dios, pas cu hende, y pas cu nan mes.

Laga tur amargura, furia, rabia, griteria y calumnia wordo kita for di boso, hunto cu tur malisia. Y sea cariñoso cu otro, misericordioso, pordonando otro, mescos cu Dios den Cristo tambe a pordona boso (Efesionan 4:31-32).



Bendicion y bondad di Señor ta compaña mi tur dia di mi bida, lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo.

Cu dolor na nos curason,
Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Yvan Ferdinand Boekhoudt

Cariñosamente yama
"Bud Spenser, Sinterklaas, Bam Bam"
*29-12-1958 – †01-07-2025

Mayornan:
†Leonardo Boekhoudt
† Adrianna Yarzagaray Boekhoudt

Rumanan:
†Francisco Evaristo Boekhoudt
† Johanna Teresa Boekhoudt
Lucia Maria Boekhoudt
Brigida Alminda Boekhoudt
Angel Leonardo Boekhoudt
Olivia Jacenta Vrolijk-Boekhoudt
†Rufina Florencia Boekhoudt
Rosa Maria Boekhoudt
Rudolf Bernadino Boekhoudt
Hubert Leonardo Boekhoudt

Yiunan/Yiunan stima:
Herardus (Alfredo) Maduro y Karent Maduro
Ferdinand (Nanche) Boekhoudt
Stephanie (Temi) Boekhoudt
Jeanine Geerman y Wilfred Martijn
Rengelo Jamanika y famia

Nietonan/Nietonan stima:
Mariana Maduro y Danilo Vargas Calderon
Kaily-ann Maduro
Cesar Maduro
Dinand Martijn

Subrino- y Subrinanan:
Alberto Arrindel y famia
Mayra Arrindel y famia
Tairina Arrindel y famia
Milaiska Arrindel y famia
Jhenny Arrindel y famia
Karina Arrindel y famia
Gioconda Vrolijk
Giancarlo Vrolijk
Giovanni Vrolijk
Micheline Boekhoudt
Elia Maduro y famia
Omar Boekhoudt y famia

Amigonan y Personanan ker:
Raul Geerman (Lulu) y famia
Jeannette Tromp y famia
Hendrik Geerman, Vera Geerman y famia
Lico Hermans
Huibert Ermstrang

Nos ta pidi disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun famia y of cono-cir di nos difunto stima.

Demas famia, amigonan, cono-cirnan y tur cliente di Boekhoudt carpentershops ta invita pa e acto di despedida cual lo tuma lugar **Diaranson 9 di Juli 2025** na Pray Funeral Home for di 7:00 pm - 9:00 pm.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.



Mi a lucha un bon lucha, mi a core e cared ate na fin y mi a mantene mi Fe.
No a kedami nada mas awor cu ricibi e corona di husticia cu Jesus.
E hues husto, lo e dunami dia E bini bek.

Cu tristesa den nos curason, nos ta participa fayecimenti di nos Mama, Abuela y Bisabuela:

Amelia Gavidia Christiaans

Chichi / Dudu
*20-03-1941 - †30-06-2025

Mayornan:
†Joannes Christiaans
†Helena Christiaans-Henriquez

Yiunan:
†Albert Gavidia
†Edgar Gavidia
Elba Gavidia-Arrindell y Ramon Arrindell
John Gavidia
Armando Gavidia
Hellen Gavidia Tromp y Maurits Tromp

Nietonan:
Tahir Arrindell y Elisabeth Paalman-Arrindell
Myvlaine Gavidia y Randolph Richardson
Tahira Arrindell
Rashaard Arrindell y Belquis Agostien
Darina Gavidia
CJ Tromp

Bisanietonan:
Elanna, Xylaine, Yylaine, Azal

Rumannan:
†Otilio Christiaans
†Demetrio Christiaans y †Lucia Ridderstaat
Felicia Quandus-Christiaans y Pedro Quandus y yiunan
Juan Tromp
Aurita Tromp y Norwin Gomez y yiunan
Secundino Tromp y Glody Tromp y yiunan

Primonan:
Mildred, Irena, Nacho, Nicolaas, Marianita, Damasa, Rosalia, Ika, †Ana, †Rosa, †Carmen, †Rosendo

Prima ruman:
Maria Gomez-Tromp (Chica) y Robby Tromp

Ihanan: Oswald Quandus, Zuleika Gomez

Sobrino(a)nan:
Nisha, Robert, Nilda, Oswald, Carolina, Patricia, Zuleika, Janira, Lindo, Lisa
Amigonan di cas: Paulita Quandus y Soraida Hernandez

Demas famianan:
Gavidia, Christiaans, Quandus, Tromp Gomez, Henriquez, Kohler, Martis, Semeleer. Ridderstaat, Arrindell, Richardson, Paalman, Agostien, Bikker, Corona, Paesch, Rojer, Kock, Kelly, Giel, Solognier, Olarte, Flanegien, Donata, Croes

Grupo di activida:
Grupo Bini Bini

Condolencia y entierro lo tuma lugar **diaranson 9 juli 2025** di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna Noord.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord

Despues di entierro no ta ricibi condolencia na cas



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

John Franklin
Marinus Zara

Cariñosamente yama: “Johnny”
*12-07-10957 - †04-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta
na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:

Louis B. Ras

Cariñosamente yama “Beltram”
*10-10-1942 - †04-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

“Señor ta mi Wardador; mi’n tin falta di nada; Den kunuku
di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta
guiami den caminda drechi fiel na su number.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anunsia fayecimento di:



Martinus Pablo Loefstop

Miho conoci como “Pablo”
*05-11-1964-†06-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

FOR WE LIVE BY

faith.

NOT BY SIGHT.

- 2 CORINTHIANS 5:7 -





Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:

Nemencio
Clemente Loefstop

mihor conoci como “Mencho”
*23-01-1955 – † 02-07-2025

Na number di su casa:
† Eleanor Frances Loefstop

Yiunan di criansa:
Renee Meger y su casa Larry Meger

Rumanan:
† Gabriel Loefstop (Gaby)
† Antonio Loefstop (Tony) y Maria “Conny”
Cristo Loefstop
† Nicolas Loefstop (Nico)
† Diana Loefstop
†Macario Loopstok

Subrino:
Tomas Loefstop y familia

Subrinanan:
Anchi Loefstop y familia.
Anita Loefstop y familia.
Esmeralda Loopstok y familia.
Gilma Loopstok-Naar y familia.
Manera subrinonan:
Edward Kelly y familia.
Franklin Kelly y familia.
Michel Kelly y familia.

Na tur su primonan y primanan y de mas
familia nan y ex colega nan di holiday-inn,
Talk of the town, La Cabana y su amiganan
y amigonan di cas.

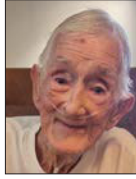
Demas familia:
Loefstop, Youkhana, Loopstok, Chirino,
Cristo, Donata, Kelly, Leon, Croes, Donata,
Tromp, Lacle, Rozenberg, Lampe, Paesch,
Carrasquero, Brete, Boekhoudt, Fabus,
Albertus, Dania, Jansen, Bergen, Dijkhoff,
Henriquez, Bernabela, Chung.

Su amiganan di Dunkin Donuts Alhambra.

Miembro di Iglesia Avivamiento Aruba,
Pastora Ruby Franken y henter iglesia cu a
sostene nos ruman stima Nemencio.

Ta invita pa acto di condolencia y
despedida cual lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home **diaranson 9 di juli 2025** di 2’or
pa 4’or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno
familiar.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Dios ta Amor...y Amor ta Dios” Maske mi no ta na e mundo
aki, tur biaha lo mi ta banda di boso Curason, Mi por stens di
loke Señor ta hasi”. Salmo 33

Cu hopi tristesa den nos curason nos ta anuncia
perdida di un heroe di Turismo, un icono pa Aruba su Desaroyo
den su totalidad.

Dr. Roderick “Rory”
Gilbert Arends

*01-08-1939 †30-06-2025

Ex- Director di ATA, ex CEO di AHATA y Vice President di ELSKA
Foundation

Mayornan: † Dr. Jacob “Coco” Rudolf Arends y
† Sofia Margarita Maria Arends

Felismente Casa: † Lucia Casimira Arends- Krozendijk
Alegria di Yiu: Abigael Noelia Sofia Arends
Sgt. Peppers Compañe: Dushi Arends

Persona di cuida y di cas priva:
Cristina Mateo Ramirez “Cristina”
Diana Patricia Castaño Osorio “Diana”
Luz Marina Moreno Cantillo “Luz Perdomo”
Abigael N.S. Arends “Mi Yui”

Divorcio di mama di su yuinan:
† Orquidea Maria “Tonia” Villasmil y familia

Yuinan: † Roderick “Rorito” G. Arends Jr.
na Naples, Florida, USA:
Edith “Tita” Arends (†-Simon)
Joalis Arends (- Brokke)

Nieto(a)nan: Justin Brokke y familia
Kaihle Brokke y familia
Tahnyshah “Tahny” Simon y Familia
Táickie Simon y Familia

Ruman: † Jacob “Ru” Rudolf Arends y familia

Subrino: Jacob “Ruudje” Rudolf Arends Jr. y familia
Rusette Arends y familia

Amigo Manera Ruman:
† “Cobito” Angela y familia
Mirto Granadillo y familia
Michael Kuiperi y familia
Alonsio Geerman y familia
Ramiro Krozendijk y familia
Eduardo de Kort y familia

Subrino(a)nan, Swa y cuñanan, Primo(a)nan, amigo y
conocirnan, bisiñanan

Demas familia na Aruba y afo: Arends, de Veer, Raven,
Dubero, Martines, Danies, Nicolaas, Croes, Hintz,
Oduber, Maduro, Thiel, Rasmijn, Villasmil, Krozendijk,
Lacé, Bruin, Henriquez, Martinez, Nucete, Tromp, Rico,
Hooker, Giel, Harms, Vela Delgado, Fowler, Richardson,
Nisbet, Werleman, Kock, Brown, Vargas Sanchez, van
der Veen, Quant, Maynard, van der Ree, Eman, Aguirre
Giol, Daantje, van den Bosch, Zapata Gómez, Montilla
Mavares, Geraci, Bikker, Heronimo, Frigerio, Pietersz,
Leon, Theysen, Brugès, Bedoya Giraldo, Garcia, Bislik,
Piedrahita Garcia, Muñiz Lopez, Yarzagaray, Diaz, Muños
Navarro, Vrolijk, Páris, Vingal, Ruiz, Muyale, Hassell,
Quigley, Meyers, Yegüez Gomez, Weaver, Mansur,
Marugg, van Gulick, Tavera Rodriguez, de Cuba,
Agudelo, Mathilda, Colina, de Windt, Urueta Arias, de
Haseth, Kelly, Pabón Cantillo, Ruta

Ceremonia na Misa pa e duna honor y cumpli cu su
promesa.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar dia **10 di
Juli 2025** na Misa San Francisco di Asis na Oranjestad di
2’or pa 4’or di merdia.

Ceremonia Protocolar pa gradici pa a traha pa Aruba
y mundo. Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home dia **11 di Juli 2025** na Aurora Funeral Home di 6’or
di atardi pa 9’or di anochi.

Ceremonia Ultimo Descanso pa e reuni cu su familia den
su Gloria. Acto di entiero lo tuma lugar cu su grupo di
familia, amistadnan y ex coleganan di ATA, AHATA, ELSKA
Foundation, **dia 12 di Juli 2025** di 9’or di mainta pa 12’or
di Merdia y lo bai pa Santana Catolico na Oranjestad.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na
cas. Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida
cualkier persona.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com